



OFFICIAL GAZETTE

of South West Africa.

Published by Authority.

OFFISIËLE KOERANT

van Suidwes-Afrika.

Uitgegee op gesag.

1/- Monday, 16th May, 1932.

WINDHOEK

Maandag, 16 Mei 1932.

No. 473

CONTENTS.

	<i>Page.</i>
Proclamations —	
No. 10. Diamond Board Proclamation, 1932	8013
No. 11. Rehoboth <i>Gebiet</i> Trespassing of Animals Proclamation, 1932	8018
No. 12. Export of Ostrich Skins Proclamation, 1932	8021
No. 13. Immigrants Regulation Amendment Proclamation, 1932	8021
Government Notices —	
No. 570 (Union). Consul-General of Belgium, Capetown	8022
No. 104. Diamond Board for South West Africa: Appointment of Members	8023
No. 105. Land Board for South West Africa: Appointment of Members	8023
No. 106. Commissioner of Oaths: Appointment as	8023
General Notices —	
No. 26. List of farms under quarantine as at 10.4.32	8023
No. 27. Co-operative Agricultural Societies: List of Members	8024
No. 28. List of Companies registered during April, 1932	8024
Advertisements —	
Estate Notices, etc., etc.	8024

INHOUD.

	<i>Bladsy</i>
Proklamasies —	
No. 10. Diamantraad Proklamasie 1932	8013
No. 11. Rehoboth <i>Gebiet</i> Oortreding van Diere Proklamasie 1932	8018
No. 12. Uitvoer van Volstruisvelle Proklamasie 1932	8021
No. 13. Wysigingsproklamasie van 1932 betreffende die Reëling van Immigrasie	8021
Goewermentskennisgewings —	
No. 570 (Unie). Konsul-generaal van België, Kaapstad	8022
No. 104. Diamantraad vir Suidwes-Afrika: Benoeming van lede	8023
No. 105. Landraad vir Suidwes-Afrika: Benoeming van lede	8023
No. 106. Kommissaris van Ede: Benoeming tot	8023
Algemene Kennisgewings —	
No. 26. Lys van plase onder kwarantyn as op 10.4.32	8023
No. 27. Koöperatiewe Landbouverenigings: Lys van lede	8024
No. 28. Lys van Maatskappye geregistreer gedurende April 1932	8024
Advertensies —	
Boedelkennisgewings, ens., ens.	8024

PROCLAMATIONS

BY HIS HONOUR ALBERTUS JOHANNES WERTH, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 10 of 1932.]

WHEREAS it is expedient to make further and better provision for the regulation of the Diamond Industry in South West Africa;

NOW THEREFORE under and by virtue of the powers and authority in me vested, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

1. The several provisions of the laws specified in the First Schedule to this Proclamation are hereby repealed or amended to the extent indicated in the second column of that Schedule and where any provisions of any law not hereby specifically repealed are in conflict with any provisions of this Proclamation the provisions of this Proclamation shall prevail.

2. In this Proclamation, unless inconsistent with the context,—

“diamonds” means rough or uncut diamonds won or found in the Territory;

“High Court” means the High Court of South West Africa;

“inter-producers’ agreement” means any agreement entered into between the Administrator and producers of diamonds in the Union of South Africa or elsewhere for the purpose of regulating and controlling the quantity of diamonds to be put upon the market from time to time, with a view to securing the stability of the diamond market;

“producer” means any person who wins or finds diamonds from, on or in the soil, rock or ground in which they occur, whether by underground or open working, and whether such diamonds occur as alluvial deposits or otherwise;

“sales agreement” means any agreement entered into by the Administrator with any person or persons whether natural or juridical, for the sale of diamonds;

“tax” means moneys due to the Administration of the Territory under the Diamond Taxation Proclamation, 1931, or under any law repealed thereby, or under any other law or agreement relating to the export, realisation or disposal of diamonds;

“the Board” means the Diamond Board for South West Africa;

“the Territory” means the Mandated Territory of South West Africa and includes the port and settlement of Walvis Bay.

3. Subject to the provisions of this Proclamation, no person other than the Administrator shall sell or otherwise dispose of any diamond, and the Administrator is hereby authorized to market and sell all diamonds. Any sale or disposal of any diamond in contravention of the provisions of this section shall be void and of no effect. This section shall not apply to the re-sale by any person who has purchased diamonds from the Administrator of the diamonds so purchased.

4. (1) The Board shall be and continue as heretofore a body corporate, with perpetual succession, under the name of the Diamond Board for South West Africa, and shall by that name be capable in law of suing and being sued, of acquiring, holding and alienating property, movable and immovable, and of doing or performing such acts and things as bodies corporate may by law do and perform.

(2) The Board shall consist of five persons, two of whom shall represent the Administrator and three the producers.

(3) The members of the Board shall be appointed by the Administrator who shall also appoint alternates to each of the said members. The members and alternates representing the producers shall be appointed by the Administrator after consultation with them. Should the producers fail to nominate their members or the alternates of such members within a time deemed reasonable by the Administrator, the Administrator may himself nominate such members or their alternates.

PROKLAMASIES

DEUR SY EDELE ALBERTUS JOHANNES WERTH, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

No. 10 van 1932.]

NADEMAAL dit doelmatig is om verder en beter voorsiening te maak vir die reëling van die diamantnywerheid in Suidwes-Afrika;

SO IS DIT dat ek uit hoofde van en kragtens die bevoegdheid en outoriteit my verleen hierby proklameer, verklaar en bekend maak, as volg:—

1. Die verskillende wette opgenoem in die Eerste Bylae van hierdie Proklamasie word hierby herroep of gewysig in die mate aangetoon in die tweede kolom van daardie Bylae, en waar enige bepalings van enige wet wat nie in die besonder hierby herroep is nie in stryd is met enige bepalings van hierdie Proklamasie, is die bepalings van hierdie Proklamasie van krag.

2. In hierdie Proklamasie, tensy onbestaanbaar met die samehang, —

beteken “diamante” ruwe of ongeslypte diamante wat in die gebied gewin of gevind is;

beteken “Hooggeregshof” die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika;

beteken “ooreenkoms met interprodusente” enige ooreenkoms aangegaan tussen die Administrateur en produsente van diamante in die Unie van Suid-Afrika of elders vir die doel om die hoeveelheid diamante wat van tyd tot tyd op die mark gesit moet word, te reël en te kontroleer met die oogmerk om die stabiliteit van die diamantmark te verseker;

beteken “produsent” enige persoon wat diamante van, op of in die grond, rots of aarde waarin hulle voorkom win of vind, onverskillig of deur ondergrondse of oop bewerking en of sodanige diamante in alluviale lae of andersins voorkom al dan nie;

beteken “verkoop-ooreenkoms” enige ooreenkoms deur die Administrateur met enige persoon of persone aangegaan, hetsy natuurlik of juridies, vir die verkoop van diamante;

beteken “belasting” gelde wat aan die Administrasie van die Gebied verskuldig is ingevolge die Diamantbelasting Proklamasie 1931 of ingevolge enige wet daarby herroep of ingevolge enige ander wet of ooreenkoms betreffende die uitvoer, verkoop of van-die-handsetting van diamante.

beteken “die Raad” die Diamantraad vir Suidwes-Afrika;

beteken “die Gebied” die Mandaatgebied Suidwes-Afrika, en omvat die hawe en nedersetting Walvisbaai.

3. Onderhewig aan die bepalings van hierdie Proklamasie mag niemand behalwe die Administrateur enige diamante verkoop of andersins van die hand sit nie, en die Administrateur word hierby gemagtig om al die diamante op die mark te sit en te verkoop. Enige verkoop of van-die-handsetting van enige diamante in oortreding van die bepalings van hierdie artikel is van nul en gener waarde. Hierdie artikel het geen toepassing op die weerverkoop deur enige persoon wat diamante van die Administrateur gekoop het, van die aldus gekoopte diamante nie.

4. (1) Die Raad is en bly soos van tevore ’n sedelike liggaam met voortdurende opvolging onder die naam “die Diamantraad vir Suidwes-Afrika”, en is onder daardie naam van regsweë bevoeg om te verklaar en verklaar te word, om roerende en onroerende eiendom te verwerf, te besit en te vervreem en om sodanige dade en dinge te doen of te verrig as ’n sedelike liggaam van regsweë mag doen en verrig.

(2) Die Raad moet uit vyf persone bestaan, waarvan twee die Administrateur en drie die produsente moet verteenwoordig.

(3) Die lede van die Raad moet deur die Administrateur benoem word wat ook ’n sekondus vir elkeen van die voormelde lede moet benoem. Die lede en sekundi wat die produsente verteenwoordig, moet na rugspraak met hulle deur die Administrateur benoem word. Ingeval die produsente in gebreke bly om hulle lede of dié sekundi van sodanige lede binne ’n tyd wat deur die Administrateur redelik geag word te nomineer, kan die Administrateur sodanige lede of sy sekundi self nomineer.

(4) An alternate shall take the place of a member at any meeting at which such member is unable to be present.

(5) Members and their alternates shall hold office for a period of two years and shall be eligible for re-appointment; provided that if for any reason upon the expiration of the period for which members have been elected delay ensues in the appointment of the new Board, the retiring members of the Board may be authorized by the Administrator to continue to function until the date of the appointment of the new Board.

(6) The Administrator may at any time revoke the appointment of any member or alternate, but in the case of the members or alternates representing the producers shall not do so except after consultation with the producers.

(7) Any vacancy on the Board caused by death, resignation or revocation of appointment of a member or alternate member shall be filled by the Administrator as though it had been an original appointment. The person so appointed shall hold office during such time only as the member in whose place he is appointed would have held office.

(8) The Administrator shall designate one of the members to be chairman and one member or an alternate to be an alternate chairman. In the event of the chairman and his alternate being absent from a meeting the members present shall select a chairman to preside at the meeting.

(9) Any question for determination at any meeting of the Board shall be determined by the votes of the majority thereof present thereat, but in the event of an equality of votes the chairman or his alternate shall have a casting vote in addition to his deliberative vote. Three members or alternates shall constitute a quorum.

(10) The Chairman of the Board may be paid such salary or fee as the Administrator may determine and all members of the Board may be paid reasonable travelling expenses and such subsistence allowance as the Board may fix. Such salary, fee, travelling expenses and allowances shall be deemed to be part of the administrative expenditure of the Board referred to in paragraph (h) of section five hereof.

(11) The head office of the Board shall be at such place in the Territory or the Union of South Africa as the Administrator from time to time determines, but the Board may meet for the transaction of business at such other place in the Territory or the Union as the Administrator approves.

5. The functions of the Board shall be—

- (a) to supervise the carrying out of all interproducers' agreements and all sales agreements, and all sales of diamonds;
- (b) to arrange by consultation amongst all or any producers the allocation of quotas of diamonds for sale, and failing agreement, to notify the Administrator who shall then determine the allocation;
- (c) to attend to the receipt, valuation, transport, insurance and assortment of diamonds and delivery to the purchasers of the diamonds sold.

For the purposes of insurance the Board shall, notwithstanding the provisions of any law, be deemed to have an insurable interest for the full value in all diamonds in the possession of a producer or producers prior to the delivery thereof to the Board and is hereby empowered to enter into policies of insurance against the loss of such diamonds from the time when they are won or recovered by the producer or producers until they are delivered to the Board;

- (d) to collect and receive from the purchasers the records of sales under all sales agreements and the monies due thereunder;
- (e) to advise the Administrator on the question of terminating any inter-producers' agreement or sales agreements;
- (f) to advise the Administrator on all questions relating to the diamond industry;
- (g) subject to existing contracts and to the approval of the Administrator to appoint officials to carry out the work of the Board, to assign their duties and fix their remuneration, and to provide for the necessary office accommodation;
- (h) from time to time to make an estimate of the administrative expenditure of the Board, and to make deductions from the proceeds of the sale of diamonds at a rate approved by the Administrator, for the purpose of meeting this expenditure;

(4) 'n Sekundus neem die plek van enige lid op enige vergadering waarop sodanige lid nie teenwoordig kan wees nie, in.

(5) Lede en hulle sekundi bly in hulle amp vir 'n tydperk van twee jare en kan herbenoem word; met die verstande dat as om enige rede na verloop van die tydperk waarvoor lede gekies is, vertraging ontstaan in die benoeming van die nuwe Raad, die aftredende lede van die Raad deur die Administrateur gemagtig kan word om in funksie te bly tot die datum van die benoeming van die nuwe Raad.

(6) Die Administrateur kan die benoeming van enige lid of sekundus te enige tyd herroep, maar in die geval van die lede of sekundi wat die produsente verteenwoordig, mag hy dit nie doen nie, behalwe na rugspraak met die produsente.

(7) Enige vakatuur op die Raad veroorsaak deur dood, bedanking of herroeping van benoeming van 'n lid of sekundus moet deur die Administrateur gevul word asof dit 'n oorspronklike benoeming was. Die aldus benoemde persoon mag die pos net so lank beklee as die lid in wie se plek hy benoem is, in amp sou gebly het.

(8) Die Administrateur moet een van die lede as voorsitter en een lid of 'n sekundus as vise-voorsitter benoem. Ingeval die voorsitter en sy sekundus van 'n vergadering afwesig is, moet die teenwoordige lede 'n voorsitter kies om op die vergadering te presideer.

(9) Enige vraag vir beslissing op enige vergadering van die Raad moet deur die stemme van die meerderheid van lede wat daarop teenwoordig is beslis word, maar in die geval van 'n staking van stemme het die voorsitter of sy sekundus 'n beslissende stem behalwe sy gewone stem. Drie lede of sekundi vorm 'n kworum.

(10) Aan die voorsitter van die Raad kan sodanige salaris of fooi betaal word as die Administrateur mag vasstel, en aan al die lede van die Raad kan redelike reiskoste en sodanige onderhoudstoelae betaal word as die Raad mag bepaal. Sodanige salaris, fooi, reiskoste en toelae word geag deel te wees van die administratiewe uitgawe van die Raad genoem in paragraaf (h) van artikel vyf hiervan.

(11) Die hoofkantoor van die Raad moet op sodanige plek in die Gebied of die Unie van Suid-Afrika wees as die Administrateur van tyd tot tyd bepaal, maar die Raad kan op sodanige ander plek in die Gebied of die Unie as die Administrateur goedkeur vir die verrigting van besigheid byeenkom.

5. Die funksies van die Raad is:—

- (a) om toesig te hou oor die uitvoering van al die ooreenkomste met interprodusente en al die verkoopporeenkomste en al die verkope van diamante;
- (b) om deur middel van raadpleging van al die produsente of enige van hulle die vasstelling van kwotas van diamante vir verkoop te reël, en om by gebreke van 'n ooreenkoms, die Administrateur in kennis te stel, wat die vasstelling asdan moet bepaal;
- (c) om die ontvangs, waardering, vervoer, assuransie en sortering van diamante en die aflewering van die verkoopte diamante aan die kopers te besorg.

Vir die doeleindes van assuransie word die Raad, nieestaan die bepalings van enige wet, geag 'n versekerbare belang te hê vir die vol waarde in al die diamante in die besit van 'n produsent of produsente voor die aflewering daarvan aan die Raad, en hy word hierby gemagtig om assuransiepolisse te sluit teen die verlies van sodanige diamante vanaf die tyd wanneer hulle deur die produsent of produsente gewin of teruggekry is, totdat hulle aan die Raad afgelewer is;

- (d) om van die kopers die optekening van verkope onder al die verkoopporeenkomste en die gelde wat daarop betaalbaar is, in te vorder en te ontvang;
- (e) om die Administrateur van raad te dien aangaande die vraag betreffende die beëindiging van enige ooreenkoms met interprodusente of verkoopporeenkomste;
- (f) om die Administrateur van raad te dien ten opsigte van al die vrae betreffende die diamantnywerheid.
- (g) om, onderhewig aan bestaande kontrakte en aan die goedkeuring van die Administrateur, beamptes aan te stel om die werk van die Raad uit te voer, om hulle pligte te bepaal, om hulle beloning vas te stel en om voorsiening te maak vir die nodige kantoorakkommodasie;
- (h) om van tyd tot tyd 'n begroting van die administratiewe uitgawe van die Raad te maak, en om aftrekkings van die opbrings van die verkoop van diamante teen 'n deur die Administrateur goedgekeurde tarief te maak, ten einde hierdie uitgawe te dek;

- (i) to perform such other duties in relation to the control and protection of the diamond industry as the Administrator may after consultation with the Board prescribe by notice in the *Gazette*, and particularly to exercise control over the Diamond Detective Department;
- (j) subject to this Proclamation to control and administer all money at the disposal of the Board, to pledge the diamonds of the producers for the payment of any tax and to make all necessary payments and for such purposes to open and operate upon a banking account in the name of the Board;
- (k) to perform all such duties and exercise all such rights as are imposed upon the Board by the Diamond Taxation Proclamation, 1931.

6. Every producer shall whenever the Board or the Mining Authority or any Inspector of Mines or any Claim Inspector in writing requires him to do so forthwith deliver all diamonds produced by him to the Board or to a person nominated by the Board to receive them, and in any case where a producer is not so required in writing to deliver such diamonds, he shall deliver to the Board or to a person nominated by the Board to receive them all diamonds produced by him during any calendar month within fourteen days after the close of that month.

7. No person other than the Board shall export any diamonds from the Territory, and the export of diamonds by the Board shall be entirely at its discretion as to time, place, manner, quantity or any other matter.

8. The Board shall not, save on the written authority of the Administrator, deliver or allow any diamonds to pass out of its possession, except in pursuance of a contract of sale entered into in South West Africa by the Administrator exercising the powers conferred upon him by section three.

9. The fund heretofore established by the Board and consisting of moneys which prior to the commencement of this Proclamation were deducted under the provisions of paragraph (j) of section three of the Diamond Board Establishment Proclamation, 1921, in excess of the administrative expenditure of the Board shall be continued and shall be known as the Diamond Board Capital Fund. Any moneys which after the commencement of this Proclamation are deducted under the provisions of paragraph (h) of section five of this Proclamation in excess of the administrative expenditure of the Board shall be paid into that fund. The fund shall be under the control of the Board and the moneys therein shall *inter alia* be employed by the Board to maintain the deductions made under the said provisions as far as practicable at a uniform rate.

10. Notwithstanding any provision in this law or any other law contained, the operation of any resolution passed at any meeting of the Board may be suspended if so desired by the representatives of the Administrator thereon, or by the Administrator himself, and if so suspended shall not be carried into effect unless so directed in writing by the Administrator or by his authority.

The suspension shall be notified to the Board within one month from the date of the resolution.

In case of such suspension the Administrator may refer the matter back to the Board stating his reasons for disapproving such resolution and indicating what resolution and action by the Board would meet with his approval, and the Board shall forthwith, and in any case within *fourteen days* after receipt of the communication referring it back, reconsider and deal with the matter: PROVIDED that the Administrator may himself in cases where he considers that the matter, in respect of which a resolution has so been passed and suspended, is urgent, forthwith and without referring it back to the Board, take such action as he may deem fit with regard to any matter coming within the powers and functions of the Board in this or in any other law contained and defined; and the Administrator shall forthwith advise the Board of any such action: PROVIDED further that if the Board in any matter referred back to it as aforesaid, fail within the said fourteen days to reconsider and deal with it or persists in its original resolution the Administrator may likewise take such action as he may deem fit.

11. An auditor shall be appointed by the Administrator to make an audit of the Board's books, continuous or otherwise, as the Administrator may deem fit, and to report to the Administrator at such intervals as he may determine. The Board shall be entitled to be provided with a copy of the reports.

- (i) om sodanige ander pligte in verband met die beheer en beskerming van die diamantnywerheid te doen, as die Administrateur na rugspraak met die Raad by kennisgewing in die *Offisiële Koerant* kan voorskrywe, en insonderheid om kontrole oor die Diamantspeurder Departement uit te oefen;
- (j) om, met inagneming van hierdie Proklamasie, al die gelde wat ter beskikking van die Raad staan, te kontroleer en te administreer, om die diamante van die produsente in pand te neem vir die betaling van enige belasting, om al die nodige betalings te doen, en om vir sodanige doeleindes 'n bankrekening in die naam van die Raad te open en te gebruik;
- (k) om al sodanige pligte te vervul en om al sodanige regte uit te oefen as deur die Diamantbelasting Proklamasie 1931 die Raad opgelê word.

6. Elke produsent moet, wanneer die Raad of die Myn-ooriteit of enige Myninspekteur of enige Kleiminspekteur dit in geskryf van hom verlang dat hy dit doen, onverwyld al die diamante deur hom geproduseer aan die Raad of aan 'n deur die Raad vir die ontvangs daarvan benoemde persoon aflewer, en in enige geval waar van 'n produsent nie aldus in geskryf verlang word nie dat hy sodanige diamante aflewer, moet hy al die diamante deur hom gedurende enige kalendermaand geproduseer binne veertien dae na die end van daardie maand aan die Raad of aan 'n deur die Raad vir die ontvangs daarvan benoemde persoon aflewer.

7. Niemand behalwe die Raad mag enige diamante uit die Gebied uitvoer nie, en die uitvoer van diamante deur die Raad is geheelenaal na sy goeddunke wat tyd, plek, wyse, hoeveelheid of enige ander saak betref.

8. Die Raad mag nie, behalwe op die skriftelike magtiging van die Administrateur, enige diamante aflewer of toelaat dat hulle uit sy besit gaan nie, behalwe ingevolge 'n verkoopkontrak deur die Administrateur in Suidwes-Afrika aangegaan, terwyl hy die bevoegdheid hom by artikel drie verleen uitoeft.

9. Die fonds hierintevore deur die Raad gestig en bestaande uit gelde wat voor die inwerkingtreding van hierdie Proklamasie kragtens die bepaling van paragraaf (j) van artikel drie van "De Diamant Raad Oprichting Proklamasie 1921" die administratiewe uitgawe van die Raad te bowe gaande afgetrek is, moet voortgesit word en sal bekend wees as die Diamantraad-kapitaal-fonds. Enige gelde wat na die inwerkingtreding van hierdie Proklamasie kragtens die bepaling van paragraaf (h) van artikel vyf van hierdie Proklamasie die administratiewe uitgawe van die Raad te bowe gaande afgetrek is, moet in daardie fonds gestort word. Die fonds staan onder die beheer van die Raad en die gelde daarin moet onder ander deur die Raad gebruik word om die af-trekkings wat kragtens die voormelde bepaling gemaak word, sover doenlik op 'n gelyke tarief te hou.

10. Nieteenstaande enige bepaling in hierdie wet of enige ander wet vervat, kan die werking van enige besluit wat op enige vergadering van die Raad geneem is, indien deur die verteenwoordigers van die Administrateur daarop of deur die Administrateur self aldus verlang, opgeskort word, en indien aldus opgeskort mag dit nie uitgevoer word nie, tensy deur die Administrateur of op sy gesag skriftelik aldus gelas.

Die opskorting moet binne een maand vanaf die datum van die besluit aan die Raad bekend gemaak word.

In geval van sodanige opskorting kan die Administrateur die saak terugverwys na die Raad en sy redes opgee waarom hy sodanige besluit afkeer en aantoon watter besluit en handeling van die Raad sy goedkeuring sou wegdra, en die Raad moet onverwyld, en in elk geval binne *veertien dae* na ontvangs van die mededeling waarin dit terugverwys word, die saak oorweeg en dit behandel.

Met die verstande dat die Administrateur, in gevalle waar hy van mening is dat die saak ten opsigte waarvan 'n besluit aldus geneem en opgeskort is dringend is, onverwyld en sonder dit na die Raad terug te verwys, self sodanige stappe kan doen as hy ten opsigte van enige saak wat binne die in hierdie of in enige ander wet vervatte en bepaalde bevoegdheid en funksies van die Raad val, mag doen, en die Administrateur moet die Raad onverwyld van enige sodanige stap in kennis stel: Met die verstande verder dat, as die Raad in gebreke bly om enige soos voormeld na hom terugverwese saak binne die voormelde veertien dae in oorweging te neem en te behandel of in sy oorspronklike besluit te volhard, die Administrateur ook sodanige stappe kan doen as hy doelmatig mag ag.

11. 'n Ouditeur moet deur die Administrateur benoem word om die boeke van die Raad te auditeer, onafgebroke of andersins, soos die Administrateur doelmatig mag ag, en om aan die Administrateur in sodanige tussenpose as hy mag bepaal te rapporteer. Die Raad is geregtig om van 'n afskryf van die rapporte voorsien te word.

12. (1) If any producer, in contravention of section *three*, sells or otherwise disposes of any diamonds produced by him, or if any producer fails to deliver all diamonds produced by him as required by or under section *six*, or if any producer exports or attempts to export any diamonds produced by him from the Territory otherwise than in accordance with the provisions of section *seven* or concurs or assists in or instigates the export or attempted export from the Territory of any such diamonds otherwise than in accordance with the said provisions, the diamonds in respect of which the offence has been committed may, in the discretion of the Administrator, be forfeited to the Administration; and if they cannot be seized, the Administrator may recover their value by action in any competent court. If proof to the satisfaction of the Court of their exact value is not adduced, the value placed upon them by the Administrator shall be deemed to be their true value.

(2) If any person sells or otherwise disposes, in contravention of section *three*, or exports from the Territory, otherwise than in accordance with the provisions of section *seven*, any diamonds not produced by him, and without the concurrence, assistance or instigation of the producer thereof, and if such diamonds are recovered, the proceeds of the sale of such diamonds shall, after deduction of the costs of recovery, including any reward which the Board thinks it just to pay for the recovery, —

- (a) failing satisfactory proof as to who is the producer of such diamonds, be appropriated to the use of the Board for meeting its expenditure;
- (b) if satisfactory proof as to who is the producer of such diamonds is given, be distributed in terms of, and subject to the deductions authorized by the Diamond Taxation Proclamation, 1931.

13. The Administrator may after consultation with the Board make regulations not inconsistent with this Proclamation in relation to the convening of meetings and the procedure to be observed thereat for the better and more effective discharge of the functions of the Board, and, subject to the provisions of this Proclamation or any other law, for the proper control and protection of the diamond industry, and prescribing penalties, not exceeding a fine of one thousand pounds or imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding one year, or both such fine and such imprisonment, for the contravention of or failure to comply with any such regulation.

14. (1) Any person who contravenes or fails to comply with any of the provisions of section *three*, section *six* or section *seven* shall be guilty of an offence and liable upon conviction to a fine not exceeding two thousand pounds or to imprisonment, with or without hard labour, for a period not exceeding two years, or to both such fine and such imprisonment.

(2) The infliction of any punishment under this section or any regulation made under section *twelve* shall not in any way affect the liability of the person punished or any other person to suffer any forfeiture or loss imposed by or under section *eleven*.

15. The reference in sub-section (1) of section *seventeen* of the Diamond Taxation Proclamation, 1931 (Proclamation No. 29 of 1931), to "paragraph (h) of section *five* of the Diamond Board Proclamation, 1931", shall, as from the date of commencement of this Proclamation, be deemed to be a reference to paragraph (h) of section *five* of this Proclamation, and to have been, prior to that date, a reference to paragraph (j) of section *three* of the Diamond Board Establishment Proclamation, 1921 (Proclamation No. 4 of 1921).

16. This Proclamation may be cited as the Diamond Board Proclamation, 1932.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Windhoek this ninth day of May, 1932.

A. J. WERTH,
Administrator.

12. (1) As enige produsent, in oortreding van artikel *drie*, enige deur hom geproduseerde diamante verkoop of andersins van die hand sit, of as enige produsent in gebreke bly om al die diamante deur hom geproduseer soos by of kragtens artikel *ses* vereis af te lewer, of as enige produsent enige diamante deur hom geproduseer uit die Gebied anders as in ooreenstemming met die bepalings van artikel *sewe* uitvoer of probeer om uit te voer of toestem in of behulpsaam is by of aanhits tot die uitvoer of gepoogde uitvoer van enige sodanige diamante uit die Gebied anders as in ooreenstemming met die voormelde bepalings, kan die diamante ten opsigte waarvan die misdryf gepleeg is, na goeddunke van die Administrateur ten gunste van die Administrasie verbeurd verklaar word; en as geen beslag op hulle gelê kan word nie, kan die Administrateur hulle waarde deur 'n geding in enige bevoegde geregshof verhaal. As daar geen bewys aangaande hulle waarde na genoeg van die Hof gelewer word nie, word die waarde wat die Administrateur aan hulle toegeken het, geag hulle waar waarde te wees.

(2) As enige persoon in oortreding van artikel *drie*, en sonder die toestemming, hulp of aanhitsing van die produsent daarvan enige nie deur hom geproduseerde diamante anders as in ooreenstemming met die bepalings van artikel *sewe* verkoop of andersins van die hand sit, en as sodanige diamante teruggekry word, moet die opbrings van die verkoop van sodanige diamante, na aftrekking van die koste van terugkryging met inbegrip van enige beloning wat die Raad billik ag om vir die terugkryging te betaal, —

- (a) by ontstentenis van bevredigende bewys wie die produsent van sodanige diamante is, vir die gebruik van die Raad toegeëen word om sy uitgawe te dek;
- (b) as bevredigende bewys gelewer word wie die produsent van sodanige diamante is, in terme van en onderhewig aan die aftrekkings bewilling by die Diamantbelasting Proklamasie 1931, verdeel word.

13. Die Administrateur kan na rugspraak met die Raad regulasies wat nie onbestaanbaar met hierdie Proklamasie is nie, vasstel aangaande die byeenoep van vergaderings en die procedure wat daarop inaggeneem moet word vir die beter en meer doeltreffende uitoefening van die funksies van die Raad, en met inagneming van die bepalings van hierdie Proklamasie of van enige ander wet, vir die behoorlike beheer en beskerming van die diamantnywerheid, en wat strawwe voorskrywe van 'n boete van hoogstens eenduisend pond of gevangenisstraf met of sonder harde arbeid vir 'n tydperk van hoogstens een jaar of aan albei, sodanige boete en sodanige gevangenisstraf, weens die oortreding van of versuim om enige sodanige regulasies na te kom.

14. (1) Enige persoon wat enige van die bepalings van artikel *drie*, artikel *ses* of artikel *sewe* oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf en na skuldigbevinding, blootgestel aan 'n boete van hoogstens tweeduisend pond of aan gevangenisstraf met of sonder harde arbeid vir 'n tydperk van hoogstens twee jare of aan albei, sodanige boete en sodanige gevangenisstraf.

(2) Die oplê van enige straf ingevolge hierdie artikel of enige regulasie op grond van artikel *twaalf* vasgestel, tas die blootgesteldheid van die gestrafte persoon of enige ander persoon aan die lyding van enige verbeurdverklaring of verlies opgelê by of ingevolge artikel *elf* op generlei wyse aan nie.

15. Die verwysing in onderartikel (1) van artikel *sewentien* van die Diamantbelasting Proklamasie 1931 (Proklamasie No. 29 van 1931) na "paragraaf (h) van artikel *vyf* van die Diamantraad Proklamasie 1931" word vanaf die datum van die inwerkingtreding van hierdie Proklamasie geag 'n verwysing te wees na paragraaf (h) van artikel *vyf* van hierdie Proklamasie en voor daardie datum 'n verwysing gewees te hê na paragraaf (j) van artikel *drie* van "De Diamant Raad Oprigting Proklamatie 1921" (Proklamasie No. 4 van 1921).

16. Hierdie Proklamasie kan aangehaal word as die Diamantraad Proklamasie 1932.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my handtekening en seël te Windhoek hierdie neënde dag van Mei 1932.

A. J. WERTH,
Administrateur.

SCHEDULE.		BYLAE.	
Law Repealed or Amended.	Extent of Repeal or Amendment.	Wet herroep of gewysig.	Mate van Herroeping of Wysiging.
Ordinance of the German Emperor relating to the trade in South West African Diamonds, dated the sixteenth day of January, 1909.	The whole is repealed.	Ordonnansie van die Duitse Keiser betreffende die handel in Suidwes-Afrikaanse diamante, gedagteken die sestiende dag van Januarie 1909.	Die hele word herroep.
Ordinance of the Imperial Chancellor relating to the management of the Diamanten Regie of the S.W. African Protectorate, dated the twenty-fifth day of May, 1909.	The whole is repealed.	Ordonnansie van die Duitse Kanselier betreffende die bestuur van die "Diamanten Regie" van die S.W. Afrikaanse Protektoraat, gedagteken die vyf-en-twintigste dag van Mei 1909.	Die hele word herroep.
Ordinance of the German Imperial Chancellor for the carrying out of the Ordinance of the German Emperor relating to the trade in S.W. African Diamonds of 16th January, 1909, dated the twenty-fifth day of February, 1910.	The whole is repealed.	Ordonnansie van die Duitse Keiserlike Kanselier vir die uitvoering van die Ordonnansie van die Duitse Keiser betreffende die handel in S.W. Afrikaanse diamante van 16 Januarie 1909, gedagteken die vyf-en-twintigste dag van Febr. 1910.	Die hele word herroep.
Ordinance of the Secretary of State of the Imperial Colonial Office amending the Ordinance of the Imperial Chancellor relating to the management of the Diamanten Regie of the S.W. African Protectorate of 25th May, 1909, dated the nineteenth day of October, 1910.	The whole is repealed.	Ordonnansie van die Staatsekretaris van die Keiserlike Koloniale Kantoor wysigende die Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier betreffende die bestuur van die "Diamanten Regie" van die S.W. Afrikaanse Protektoraat van 25 Mei 1909, gedagteken die negentiende dag van Oktober 1910.	Die hele word herroep.
Ordinance of the Imperial Chancellor amending the Ordinance of the Imperial Chancellor relating to the trade in S.W. African diamonds of 25th February, 1910, dated the twelfth day of January, 1913.	The whole is repealed.	Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier wysigende die Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier betreffende die handel in S.W. Afrikaanse diamante van 25 Februarie 1910, gedagteken die twaalfde dag van Januarie 1913.	Die hele word herroep.
Ordinance of the Imperial Chancellor amending the Ordinance of the Imperial Chancellor relating to the management of the Diamanten Regie of the S.W. African Protectorate of 25th May, 1909, dated the twelfth day of January, 1913.	The whole is repealed.	Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier wysigende die Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier betreffende die bestuur van die "Diamanten Regie" van die S.W. Afrikaanse Protektoraat van 25 Mei 1909, gedagteken die twaalfde dag van Januarie 1913.	Die hele word herroep.
Ordinance of the Imperial Chancellor further amending the Ordinance of the Imperial Chancellor relating to the management of the Diamanten Regie of the S.W. African Protectorate of 25th May, 1909, as amended by the Ordinance of the Imperial Chancellor of the 12th January, 1913, dated the twenty-seventh day of May, 1913.	The whole is repealed.	Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier verder wysigende die Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier betreffende die bestuur van die "Diamanten Regie" van die S.W. Afrikaanse Protektoraat van 25 Mei 1909, soos gewysig by die Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier van 12 Januarie 1913, gedagteken die sewe-en-twintigste dag van Mei 1913.	Die hele word herroep.
Ordinance of the Imperial Chancellor further amending the Ordinance of the Imperial Chancellor relating to the trade in S.W. African diamonds of 25th February, 1910, as amended by the Ordinance of the Imperial Chancellor of 12th January, 1913, dated the twenty-seventh day of May, 1913.	The whole is repealed.	Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier verder wysigende die Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier betreffende die handel in S.W. Afrikaanse diamante van 25 Februarie 1910, soos gewysig by die Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier van 12 Januarie 1913, gedagteken die sewe-en-twintigste dag van Mei 1913.	Die hele word herroep.
Ordinance of the Imperial Chancellor amending the Ordinance of the Imperial Chancellor relating to the management of the Diamanten Regie of 25th May, 1909, dated the sixteenth day of August, 1913.	The whole is repealed.	Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier wysigende die Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier betreffende die bestuur van die "Diamanten Regie" van 25 Mei 1909, gedagteken die sestiende dag van Augustus 1913.	Die hele word herroep.
Ordinance of the Imperial Chancellor limiting the sales of S.W. African diamonds, dated the thirteenth day of December 1913.	The whole is repealed.	Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier beperkende die verkope van S.W. Afrikaanse diamante gedagteken die dertiende dag van Desember 1913.	Die hele word herroep.
Ordinance of the Imperial Chancellor amending the Ordinance of the Imperial Chancellor relating to the management of the Diamanten Regie of 25th May, 1909, dated the thirteenth day of December, 1913.	The whole is repealed.	Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier wysigende die Ordonnansie van die Keiserlike Kanselier betreffende die bestuur van die "Diamanten Regie" van 25 Mei 1909, gedagteken die dertiende dag van Desember 1913.	Die hele word herroep.
Proclamation of the Administrator dated the twelfth day of December, 1919 (Proclamation No. 22 of 1919).	Section two is repealed.	Proklamasie van die Administrateur gedagteken die twaalfde dag van Desember 1919 (Proklamasie No. 22 van 1919).	Artikkel twee word herroep.
The Diamond Board Establishment Proclamation, 1921 (Proclamation No. 4 of 1921).	The whole is repealed.	"De Diamant Raad Oprichting Proklamasie 1921" (Proklamasie No. 4 van 1921).	Die hele word herroep.
The Diamond Board Establishment Amendment Proclamation, 1921 (Proclamation No. 37 of 1921).	The whole is repealed.	"De Diamant Raad Oprichting Wijzigings Proklamasie 1921" (Proklamasie No. 37 van 1921).	Die hele word herroep.

The Diamond Industry Protection Proclamation, 1922 (Proclamation No. 26 of 1922).

Section six is amended by the deletion of the words "export or", the words "out of or", and the words "exporter or".

"De Bescherming van de Diamantindustrie Proklamatie 1922" (Proklamasie No. 26 van 1922).

Artikel ses word gewysig deur die skrapping van die woorde "uitvoer of" die woorde "uit of" en die woorde "uitvoerder of".

The Diamond Board Establishment Amendment Proclamation, 1925 (Proclamation No. 1 of 1925).

The whole is repealed.

"De Diamant Raad Oprigting Wijzigings-Proklamatie 1925" (Proklamasie No. 1 van 1925).

Die hele word herroep.

The Diamond Board Establishment Further Amendment Proclamation, 1931 (Proclamation No. 14 of 1931).

The whole is repealed.

Die Diamantraad Oprigting Verder Wysigingsproklamasie 1931 (Proklamasie No. 14 van 1931).

Die hele word herroep.

No. 11 van 1932.]

WHEREAS by paragraph four of the Agreement concluded between the Administrator of South West Africa and the Kapitein of the Rehoboth Community and the members of the Raad of the said Community, which said Agreement was ratified and confirmed by Proclamation of the Administrator dated the twenty-eighth day of September, 1923 (Proclamation No. 28 of 1923), it was agreed, *inter alia*, that the Administrator after consultation with the Raad of the aforesaid Rehoboth Community, should possess the power to legislate for the territory referred to in the Agreement as the *Gebiet*, if he considered such legislation expedient or desirable in the interest of either the Territory of South West Africa or the *Gebiet*;

AND WHEREAS by section one of the Rehoboth Affairs Proclamation, 1924 (Proclamation No. 31 of 1924), it was provided that, from and after the taking effect thereof, the Raad should cease to function within the *Gebiet*, and that all and several the powers, functions and duties vested by law in the Raad should vest in the Magistrate of the District of Rehoboth;

AND WHEREAS, after consultation with the Magistrate of the District of Rehoboth, the Administrator considers it expedient and desirable in the interests of both the Territory of South West Africa and the *Gebiet* to provide for the trespass of animals on ground within the *Gebiet* and the disposal of such animals;

NOW THEREFORE, under and by virtue of the powers in me vested, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

1. In this Proclamation, unless inconsistent with the context—

"possessor" means every person who is legally in the control of ground within the *Gebiet*;

"owner", where it relates to land, means every person who is registered in the Deeds Office of Windhoek as the owner of land situate in the *Gebiet*, or, in the case of land situate in the *Gebiet*, but not registered in the said Deeds Office, is registered as the occupier of such land in the land-register kept by the magistrate;

"the *Gebiet*" means the area called the *Gebiet* in the agreement set forth in the Schedule of the Proclamation of the Administrator dated the twenty-eighth day of September, 1923 (Proclamation No. 28 of 1923), as extended by section fourteen of the Rehoboth *Gebiet* Affairs Proclamation, 1928 (Proclamation No. 9 of 1928);

"large stock" means and includes cattle, horses, mules and asses;

"small stock" means and includes sheep and goats;

"magistrate" means the magistrate for the District of Rehoboth and any officer legally acting as such;

"trespassing animal" means any head of cattle, horse, mule, ass, sheep or goat found trespassing on ground within the *Gebiet*.

2. (1) A possessor or owner of land may at any time hand over to the magistrate at Rehoboth any trespassing animal, other than a horse, found on that land in the District of Rehoboth.

(2) Every possessor and owner of land shall, in the course of March or August in every year, hand over to the magistrate at the said Rehoboth all trespassing animals, other than horses, found on that land and, in the course of August or every year, all trespassing horses found on that land.

No. 11 van 1932.]

NADEMAAL deur paragraaf vier van die Ooreenkoms tussen die Administrateur van Suidwes-Afrika en die Kaptein van die Rehoboth-Gemeente en die lede van die Raad van die voormelde Gemeente gesluit, watter Ooreenkoms deur Proklamasie van die Administrateur gedagteken die agt-entwintigste dag van September, 1923 (Proklamasie No. 28 van 1923) bevestig en bekragtig is, dit *inter alia* ooreengekom is dat die Administrateur, na rugspraak met die Raad van die voormelde Rehoboth-Gemeente, die bevoegdheid sou besit om wetgewing vir die landstreek, wat in die Ooreenkoms die *Gebiet* genoem word, uit te vaardig, as hy sodanige wetgewing in die belange of van die *Gebiet* Suidwes-Afrika of van die *Gebiet* raadsaam of wenslik ag;

EN NADEMAAL deur artikel een van "De Rehoboth Aangelegenheden Proklamatie, 1924" (Proklamasie No. 31 van 1924), bepaal is dat vanaf en na die inwerkingtreding daarvan die Raad sou ophou om binne die *Gebiet* te fungeer en dat al die bevoegdhede, funksies en pligte, deur wet aan die Raad verleen, by die Magistraat van die distrik Rehoboth sou berus;

EN NADEMAAL die Administrateur, na rugspraak met die Magistraat van die distrik Rehoboth, dit raadsaam en wenslik ag, in die belange van beide die *Gebiet* Suidwes-Afrika en die *Gebiet*, om voorsiening betreffende die oortreding van diere op grond binne die *Gebiet* en die beskikking oor sodanige diere te maak;

SO IS DIT dat ek, uit hoofde van en kragtens die bevoegdhede my verleen, hierby proklameer, verklaar en bekend maak as volg:—

1. In hierdie Proklamasie, tensy onbestaanbaar met die samehang—

beteken "besitter" iedere persoon wat wettiglik in beheer is van grond binne die *Gebiet*;

beteken "eienaar", waar dit betrekking het op grond, iedere persoon wat in die Registrasiekantoor van Aktes te Windhoek as die eienaar van grond, geleë in die *Gebiet*, geregistreer is, of, in geval van grond geleë in die *Gebiet* maar nie in die genoemde Registrasiekantoor van Aktes geregistreer nie, in die landregister wat deur die magistraat gehou word, as die bewoner van sodanige grond, ooreenkomstig die wette van die *Gebiet*, geregistreer is;

beteken "die *Gebiet*" die landstreek wat in die ooreenkoms uiteengesit in die Bylae van die Proklamasie van die Administrateur gedagteken die agt-entwintigste dag van September, 1923 (Proklamasie No. 28 van 1923), die *Gebiet* genoem word, soos uitgebrei deur artikel veertien van die Proklamasie van 1928 met betrekking tot Rehoboth-*Gebiet* Aangeleenthede (Proklamasie No. 9 van 1928);

beteken en omvat "grootvee" beeste, perde, muile en esels;

beteken en omvat "kleinvee" skape en bokke;

beteken "magistraat" die magistraat vir die distrik Rehoboth en enige beampste wat wettiglik as sodanige ageer;

beteken "oortredende dier" enige bees, perd, muil, esel, skaap of bok wat oortredende gevind word op grond binne die *Gebiet*.

2. (1) 'n Eienaar of besitter van grond kan te enige tyd enige oortredende dier ander as 'n perd, wat op daardie grond gevind word, aan die magistraat oorhandig op Rehoboth, in die distrik Rehoboth.

(2) Iedere eienaar en besitter van grond moet, in die loop van Maart of Augustus in iedere jaar al die oortredende diere ander as perde, wat op daardie grond is, en in die loop van Augustus in iedere jaar al die oortredende perde wat op daardie grond is, aan die magistraat oorhandig op voormelde Rehoboth.

(3) The magistrate may, in the course of March or August of each year, or at such other times as he may deem necessary, cause to be collected any trespassing animals, other than horses, found on unoccupied land within the *Gebiet* or on land which is the property of the Rehoboth Community, and may cause any trespassing horses found on such land to be collected in the course of August in every year.

(4) If any trespassing animal, while on the way to the aforesaid Rehoboth, is claimed by any person having the right thereto, the person in charge of such animal shall hand it over to the claimant, in the case of unweaned animals, without payment, and in the case of animals other than unweaned animals, on payment of the driving fees in terms of the tariff mentioned in section *three*.

(5) Any person who—

- (a) contravenes the provisions of sub-section (2) or of sub-section (4) of this section, or
- (b) removes out of the possession of any such person any trespassing animal while being driven to the aforesaid Rehoboth without the consent of the person in charge of such animal and without payment of the driving fees owing, or
- (c) removes any trespassing animal in respect of which he has no right, without the consent of the owner of the land on which the animal is found trespassing, from that land or hands it over to the magistrate,

shall be guilty of an offence and upon conviction shall be liable to a fine not exceeding twenty-five pounds, or, in default of payment, to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months.

3. (1) Driving fees in terms of the tariff mentioned hereunder shall be payable to any owner or possessor of land who has handed over to him any animals other than unweaned animals found trespassing on that land:—

- (a) For cattle, horses and mules per head, and for small stock for every ten head or portion thereof—

For a distance up to 20 miles	1/-
For a distance of more than 20 miles, up to 40 miles	2/-
For a distance of more than 40 miles, up to 70 miles	2/6
For a distance of more than 70 miles	3/-
- (b) For asses per head—

For a distance up to 20 miles	6d.
For a distance of more than 20 miles, up to 40 miles	1/-
For a distance of more than 40 miles, up to 70 miles	1/6
For a distance of more than 70 miles	2/-

(2) No fees shall be payable in respect of unweaned animals.

4. (1) The person having a right to any trespassing animal which has come into the possession of the magistrate under the provisions of section *two* shall, after release thereof against payment of such amount as may be payable under section *five*, be entitled to receive that animal at a place to be pointed out by the magistrate and to remove it and shall not remove such animal, except after such release.

(2) Any person removing any such animal in contravention of the provisions of this section shall be guilty of an offence and upon conviction shall be liable to a fine not exceeding twenty-five pounds, or, in default of payment, to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months.

5. (1) The following amounts shall be payable to the magistrate at the time of the release of a trespassing animal in his possession, other than an unweaned animal:—

- (a) Any amount paid out by the magistrate in respect of such animal in terms of the provisions of section *three*.
- (b) The costs of publication of any notice relating to that animal in terms of the provisions of section *seven* or of sub-section (2) of section *eight* or a proportional part of such costs to be fixed by the magistrate, if the notice has reference to more than one animal.
- (c) A maintenance fee in respect of that animal reckoned from the date on which it was handed over to the magistrate in accordance with the following tariff—
 - (i) For large stock per head, for each month or portion thereof 1/-
 - (ii) For small stock per head, for each month or portion thereof 2d.

(3) Die magistraat kan enige oortredende diere, ander as perde wat op onbewoonde grond is binne die *Gebiet* of op grond wat die eiendom is van die Rehoboth-Gemeente, in die loop van Maart of Augustus in iedere jaar, of op sulke ander tye as hy nodig mag ag, laat versamel, en kan enige oortredende perde wat op sodanige grond is, in die loop van Augustus in iedere jaar laat versamel.

(4) Indien enige oortredende dier, terwyl dit op weg is na voormelde Rehoboth, deur 'n reghebbende daarop geeis word, moet die persoon wat toesig het op sodanige dier dit aan die eiser oorhandig, in die geval van ongespeende diere, sonder betaling, en in die geval van diere ander as ongespeende diere, teen betaling van dryffoie ooreenkomstig die tarief in artikel *drie* vermeld.

(5) Enige persoon wat —

- (a) die bepalings van onderartikel (2) of van onderartikel (4) van hierdie artikel oortree, of
- (b) enige oortredende dier, terwyl dit na voormelde Rehoboth geneem word sonder die toestemming van die persoon wat toesig het op sodanige dier en sonder betaling van die verskuldigde dryffoie verwyder uit die besit van sodanige persoon, of
- (c) enige oortredende dier waarop hy nie die reghebbende is nie sonder die toestemming van die eienaar van die grond waarop die dier oortredende is, verwyder van daardie grond of aan die magistraat oorhandig,

is skuldig aan 'n misdryf en sal by skuldigbevinding blootstaan aan 'n boete van hoogstens vyf-en-twintig pond of, by wanbetaling, aan gevangenisstraf met of sonder harde arbeid vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

3. (1) Dryffoie ooreenkomstig die hieronder genoemde tarief is deur die magistraat betaalbaar aan enige eienaar of besitter van grond wat enige diere ander as ongespeende diere wat op daardie grond oortredende gevind is, aan hom oorhandig het:—

- (a) Vir beeste, perde en muile per stuk, en vir kleinvee vir elke tien stuks of gedeelte daarvan—

Vir 'n distansie tot 20 myl	1/-
Vir 'n distansie van meer as 20 myl, tot 40 myl	2/-
Vir 'n distansie van meer as 40 myl, tot 70 myl	2/6
Vir 'n distansie van meer as 70 myl	3/-
- (b) Vir esels per stuk —

Vir 'n distansie tot 20 myl	6d.
Vir 'n distansie van meer as 20 myl, tot 40 myl	1/-
Vir 'n distansie van meer as 40 myl, tot 70 myl	1/6
Vir 'n distansie van meer as 70 myl	2/-

(2) Geen foie is betaalbaar ten opsigte van ongespeende diere nie.

4. (1) Die reghebbende op enige oortredende dier wat ingevolge die bepalings van artikel *twee* in die besit van die magistraat gekom het, is geregtig om daardie dier, na loskoping daarvan teen betaling van sodanige bedrag as kragtens artikel *vyf* betaalbaar mag wees, op 'n plek deur die magistraat aan te wys, te ontvang, en dit te verwyder, en mag sodanige dier nie verwyder nie, behalwe na sodanige loskoping.

(2) Enige persoon wat enige sodanige dier verwyder in stryd met die bepalings van hierdie artikel, is skuldig aan 'n oortreding en sal by skuldigbevinding blootstaan aan 'n boete van hoogstens vyf-en-twintig pond of, by wanbetaling, aan gevangenisstraf met of sonder harde arbeid vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

5. (1) Die volgende bedrae is betaalbaar aan die magistraat by die loskoping van 'n oortredende dier, ander as 'n ongespeende dier, wat in sy besit is:—

- (a) Enige bedrag deur die magistraat ooreenkomstig die bepalings van artikel *drie* ten opsigte van sodanige dier uitbetaal.
- (b) Die publikasiekoste van enige kennisgewing aangaande daardie dier ingevolge die bepalings van artikel *sewe* of van onderartikel (2) van artikel *agt* gepubliseer, of 'n proporsionele deel, deur die magistraat vasgestel te word, van sodanige koste, as die kennisgewing op meer as een dier betrekking gehad het.
- (c) 'n Onderhoudsfooi ten opsigte van daardie dier gereken vanaf die datum waarop dit aan die magistraat oorhandig is, teen die volgende tarief:
 - (i) Vir grootvee per stuk, vir elke maand of gedeelte daarvan 1/-
 - (ii) Vir kleinvee per stuk, vir elke maand of gedeelte daarvan 2d.

(2) No maintenance fee shall be payable in respect of the period during which an animal is still unweaned.

6. (1) The magistrate may cause such fences and kraals to be erected and maintained as may be necessary for the carrying out of the provisions of this Proclamation.

(2) The magistrate may appoint a foreman from amongst the members of the Rehoboth Community possessing full burgher rights and on such conditions as he may deem fit for the purpose of taking charge of the trespassing animals in his possession, and may also engage herds for such animals.

(3) Such animals may be kept on land belonging to the Rehoboth Community, until they are disposed of in terms of the provisions of this Proclamation or have been handed over to their owners.

7. Towards the end of March and August in every year and at such times as he may deem necessary the magistrate shall cause a notice to be published in an Afrikaans, English and German newspaper which may be in circulation in the *Gebiet* containing a full description of all trespassing animals in his possession as also an indication of the place where such animals may be received by the persons having a right thereto and in which such persons having a right thereto may be referred to the provisions of section *eight*, and shall cause it to be posted up at such central places in the *Gebiet* as he may deem fit.

8. (1) If, after the lapse of two months from the date of the latest publication of any notice under section *seven*, any animal mentioned in the notice be not released by the persons having a right thereto, the magistrate may at a place and time to be fixed by him, sell that animal by public auction singly or together with other animals to the highest bidder.

(2) Where such a public auction is to be held, a notice of it shall be published in an Afrikaans, English and German newspaper which may be in circulation in the *Gebiet* and shall be posted up at such central places in the *Gebiet* as the magistrate may point out.

(3) Any animal thus sold by public auction shall be branded or marked immediately after the sale in a manner prescribed by the Administrator and shall, on delivery to the purchaser of it, become the legal property of that purchaser.

(4) On payment of the amounts mentioned in section *five* the magistrate may, at any time before the animal is sold in terms of the provisions of this section, deliver any trespassing animal to the owner of it, if he claims it.

(5) The proceeds of the sale of an animal in terms of the provisions of this section less any amount that would have been payable in terms of the provisions of section *five* at the time of the release of such animal immediately before the sale, shall be handed over by the magistrate to the owner of the animal, if the owner should apply for it within twelve months from the date of the sale.

9. The magistrate shall keep complete records of all trespassing animals received, collected, handed over or sold by him.

10. (1) If any head of cattle found trespassing is so wild as not to be controllable in the way in which a head of cattle is ordinarily controlled, the owner or possessor of the land on which such head of cattle is trespassing may apply to the magistrate to be declared the owner of the head of cattle or for permission to destroy the head of cattle. After such investigation as he may deem necessary and on payment by such owner or possessor of the costs of publication the magistrate may publish a notice to the effect that such an application to be declared the owner of the head of cattle has been made, containing a description of the head of cattle and mentioning the place where the head of cattle then is, in an Afrikaans, English and German newspaper which may be in circulation in the *Gebiet* and post it up at such central places in the *Gebiet* as he may deem fit, or he may empower the owner or possessor in writing to destroy the animal, as the case may be.

(2) If, after the lapse of two months from the date of the latest publication of such notice, the owner of the head of cattle has not taken possession of it, the magistrate, on payment of such amount as he may fix, may declare in writing that the owner or possessor of the land is the owner of the head of cattle, and the head of cattle shall thereupon become the legal property of such owner or possessor.

(3) If the person who was the owner of the head of cattle claims it within twelve months from the date of such written authority or declaration that he is the owner, the magistrate may pay him the amount paid for the head of cattle.

(2) Vir die tydperk gedurende watter 'n dier nog ongespeend is, is geen onderhoudsfooie ten opsigte daarvan betaalbaar nie.

6. (1) Die magistraat kan sodanige heinings en krale as nodig mag wees vir die uitvoering van die bepalings van hierdie Proklamasie laat oprig en instandhou.

(2) Die magistraat kan, uit die lede van die Rehoboth-Gemeente wat vol burgerregte besit, en op sulke voorwaardes as hy mag goeëdunk, 'n voorman aanstel om toesig te hou oor oortredende diere wat in sy besit is, en kan ook wagers vir sulke diere in diens neem.

(3) Sodanige diere kan op grond wat die eiendom van die Rehoboth-Gemeente is gehou word, totdat hul ooreenkomstig die bepalings van hierdie Proklamasie van die hand gesit of aan hul eienaars oorhandig is.

7. Die magistraat moet, teen die end van Maart en Augustus in iedere jaar en op sulke ander tye as hy nodig mag ag, 'n kennisgewing wat 'n volledige beskrywing van al die oortredende diere wat in sy besit is, asook 'n aanwysing van die plek waar sodanige diere deur die reghebbende daarop ontvang kan word, bevat, en waarin sulke reghebbende verwys word na die bepalings van artikel *agt*, in 'n Afrikaanse, 'n Engelse en 'n Duitse koerant wat in die *Gebiet* in omloop mag wees, laat publiseer, en op sodanige sentrale plekke in die *Gebiet* as hy mag goeëdunk, laat aanplak.

8. (1) As na verloop van twee maande vanaf die datum van die jongste publikasie onder artikel *sewe* van enige kennisgewing, enige dier wat in die kennisgewing genoem word nie deur die reghebbende daarop losgekoopt is nie, kan die magistraat daardie dier op 'n plek en 'n tyd deur hom te bepaal, by wyse van publieke veiling alleen of tesame met ander diere teen die hoogste bod verkoop.

(2) Waar so 'n publieke veiling gehou gaan word, moet kennisgewing daarvan van een maand in 'n Afrikaanse, 'n Engelse en 'n Duitse koerant wat in die *Gebiet* in omloop mag wees, gepubliseer, en op sodanige sentrale plekke in die *Gebiet* as die magistraat mag aanwys, aangeplak word.

(3) Enige dier wat aldus by wyse van publieke veiling verkoop is, moet onmiddellik na die verkoop gemerk of gebrandmerk word op 'n wyse deur die Administrateur voorgeskrywe en moet na lewering aan die koper daarvan, die wettige eiendom van die koper word.

(4) Die magistraat kan enige oortredende dier wat in sy besit is te enige tyd voor die dier ingevolge die bepalings van hierdie artikel verkoop is, aan die eienaar daarvan aflewer as hy dit eis, teen betaling van die bedrae in artikel *vyf* vermeld.

(5) Die oprings van die verkoop van 'n dier ingevolge die bepalings van hierdie artikel, min enige bedrag wat ooreenkomstig die bepalings van artikel *vyf* by die loskoping van sodanige dier onmiddellik voor die verkoop betaalbaar sou gewees het, moet deur die magistraat aan die eienaar van die dier oorhandig word, as die eienaar binne twaalf maande vanaf die datum van die verkoop daarvoor aansoek doen.

9. Die magistraat moet volledige aantekening hou van al die oortredende diere wat deur hom ontvang, versamel, oorhandig of verkoop is.

10. (1) As enige bees wat oortredende gevind word so wild is dat dit nie op die wyse waarop 'n bees gewoonlik bedwing word, bedwingbaar is nie, kan die eienaar of besitter van die grond waarop sodanige bees oortredende is, by die magistraat aansoek doen om die eienaar van die bees verklaar te word of vir verloop om die bees dood te maak. Die magistraat kan, na sodanige ondersoek as hy nodig mag ag en teen betaling van die publikasiekoste deur sodanige eienaar of besitter, 'n kennisgewing daarvan dat so 'n aansoek om die eienaar van die bees verklaar te word gemaak is, in 'n Afrikaanse, 'n Engelse en 'n Duitse koerant wat in die *Gebiet* in omloop mag wees, publiseer, en op sodanige sentrale plekke in die *Gebiet* as hy mag goeëdunk aanplak, met aangifte van 'n beskrywing van die bees en vermelding van die plek waar die bees dan is, of hy kan die eienaar of besitter skriftelik magtig om die bees dood te maak, soos die geval mag wees.

(2) As na verloop van twee maande vanaf die datum van die jongste publikasie van sodanige kennisgewing die eienaar van die bees dit nie in besit geneem het nie, kan die magistraat die eienaar of besitter van die grond, teen betaling van sodanige bedrag as hy mag vasstel, skriftelik tot die eienaar van die bees verklaar, en die bees word daarop die wettige eiendom van sodanige eienaar of besitter.

(3) As die persoon wat die eienaar van die bees was, binne twaalf maande vanaf die datum van sodanige skriftelike magtiging of verklaring tot eienaar dit eis, kan die magistraat die bedrag wat vir die bees betaal is, aan hom uitbetaal.

11. For the purposes of this Proclamation any animal that has trespassed on land within the *Gebiet* and that is under the control of the magistrate at present shall be deemed to have been handed over to the magistrate in terms of the provisions of this Proclamation on the date of the commencement of this Proclamation.

12. All moneys received by the magistrate in terms of the provisions of this Proclamation shall form part of the communal revenue of the Rehoboth Community, and all the moneys paid by the magistrate in carrying out the provisions of this Proclamation shall be paid out of the communal income of the said Community.

13. The Administrator may make regulations for the better carrying out of the provisions of this Proclamation.

14. This Proclamation may be cited as the Rehoboth *Gebiet* trespassing of Animals Proclamation, 1932.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Windhoek this 9th day of May, 1932.

A. J. WERTH,
Administrator.

No. 12 of 1932.]

Under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (2) of section *two* of the Ostrich Skins Export Control Ordinance, 1929 (Ordinance No. 2 of 1929), I do hereby proclaim, declare and make known that as from the date of commencement of this Proclamation the fee payable for a permit authorising the export of ostrich skins shall be two shillings and six pence in respect of every skin authorised to be exported by such permit.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Windhoek, this eleventh day of May, 1932.

A. J. WERTH,
Administrator.

No. 13 of 1932.]

WHEREAS it is expedient to amend further the law in force in this Territory relating to immigration into the Territory and the removal of undesirable persons therefrom;

NOW THEREFORE, under and by virtue of the powers in me vested, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

1. In this Proclamation the expression "the principal Proclamation" means the Immigrants Regulation Proclamation, 1924 (Proclamation No. 23 of 1924), as amended by the Immigrants Regulation Amendment Proclamation, 1927 (Proclamation No. 30 of 1927), and any expression used in the principal Proclamation shall when used in this Proclamation have the meaning assigned to it in the principal Proclamation.

2. Section *one* of the principal Proclamation is hereby amended—

- by the deletion of the words "is found within" where they occur in sub-section (1) thereof and the substitution therefor of the words "has entered";
- by the deletion of the words "if he entered the Territory" where they occur in paragraph (c) of sub-section (1) thereof;
- by the insertion between the words "bring" and "with" where they occur in the aforesaid paragraph (c) of the words "or has brought";
- by the deletion of paragraph (f) of sub-section (1) thereof and the substitution therefor of the following new paragraph:—
 - any person who has (whether before or after the commencement of this Proclamation) been convicted in any country of any of the following offences (unless he has received a free pardon therefor), namely: high treason, sedition, public violence, counterfeiting coin or uttering counterfeit coin knowing it is counterfeit, murder, assault with intent to do grievous bodily harm, rape, incest, sodomy, indecent assault, unlawful carnal intercourse or indecent or immoral acts with a girl under a specified age or with a female idiot or imbecile or soliciting or enticing any such girl or female to the commission of such acts, criminal injuria, indecent exposure, the unlawful burning of any property, robbery, theft, receiving stolen property

11. Vir die doeleindes van hierdie Proklamasie sal enige dier wat op grond binne die *Gebiet* oortree het en tans onder die beheer van die magistraat is, beskou word as ingevolge die bepalings van hierdie Proklamasie aan die magistraat oorhandig te wees op die datum van die inwerkingtreding van hierdie Proklamasie.

12. Al die gelde deur die magistraat ingevolge die bepalings van hierdie Proklamasie ontvang, vorm deel van die gemeentelike inkomste van die Rehoboth-Gemeente, en al die gelde deur die magistraat in die uitvoering van die bepalings van hierdie Proklamasie betaal, word uit die gemeentelike inkomste van die genoemde Gemeente betaal.

13. Die Administrateur kan regulasies vasstel vir die beter uitvoering van die bepalings van hierdie Proklamasie.

14. Hierdie Proklamasie kan aangehaal word as die Rehoboth *Gebiet* Oortreding van Diere Proklamasie 1932.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my handtekening en seël te Windhoek op hierdie neënde dag van Mei 1932.

A. J. WERTH,
Administrateur.

No. 12 van 1932.]

Uit hoofde van en kragtens die bevoegdheid my verleen by onderartikel (2) van artikel *twee* van die Ordonnansie op die kontrole van die Uitvoer van Volstruisvelle 1929 (Ordonnansie No. 2 van 1929), proklameer, verklaar en maak ek hiermee bekend dat vanaf die datum van die inwerkingtreding van hierdie Proklamasie die fooi wat betaalbaar is vir 'n permit wat die uitvoer van volstruisvelle outoriseer, twee sjelings en sikspens sal wees ten opsigte van elke vel waaromtrent deur sodanige permit outorisasie vir uitvoer verleen is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my handtekening en seël te Windhoek op hierdie elfde dag van Mei 1932.

A. J. WERTH,
Administrateur.

No. 13 van 1932.]

NADEMAAL dit dienstig is om die wet op die immigrasie in die Gebied en die verwydering van ongewenste persone daaruit, wat in hierdie Gebied van krag is, verder te wysig;

SO IS DIT dat ek, uit hoofde van en kragtens die bevoegdheid my verleen, hierby proklameer, verklaar en bekend maak as volg:—

1. In hierdie Proklamasie beteken die uitdrukking "die Hoofproklamasie" "De Proklamatie tot Regeling van Immigratie 1924" (Proklamasie No. 23 van 1924), soos gewysig by die Wysigingsproklamasie 1927 met betrekking tot die Reëling van Immigrasie (Proklamasie No. 30 van 1927), en enige uitdrukking in die Hoofproklamasie gebruik, het wanneer in hierdie Proklamasie gebruik, die betekenis wat in die Hoofproklamasie daaraan geheg is.

2. Artikel *een* van die Hoofproklamasie word hierby gewysig—

- deur die woorde "daarin gevonden wordt", waar hulle in onderartikel (1) daarvan voorkom, te skrap en te vervang deur die woorde "binnen gekomen is";
- deur die woorde "zo hij in het Gebied toegelaten werd", waar hulle in paragraaf (c) van onderartikel (1) daarvan voorkom, te skrap;
- deur die woorde "of gebracht heeft" in te voeg tussen die woorde "brengt" en "en", waar hulle in die voormelde paragraaf (c) voorkom;
- deur paragraaf (f) van onderartikel (1) daarvan te skrap en te vervang deur die volgende nuwe paragraaf:—

"(f) iemand die, in welk land ook (hetzij voor of na de inwerkingtreding van deze Proklamatie) veroordeeld is wegens een van de volgende misdaden (tenzij hij daarvoor gratie heeft ontvangen) namelijk: hoogverraad, seditie, openbaar geweld, muntvervalsing of het uitgeven van munt wetende dat dezelve vervalst is, moord, aanranding met het doel om ernstig lichamelijke letsel aan te doen, verkrachting, bloedschande, sodomie, onzedelijke aanranding, onwettige vleeslike gemeenskap of ontuchtige of onzedelijke daden met een meisje beneden een bepaald ouderdom of met een vrouwelijke idioot of zwakzinnige of het aanlokken of verleiden van zodanig meisje of een vrouwspersoon tot het begaan van zodanige daden, kriminele injurie, ontuchtige blootstelling, het onwettige verbranden van eigendom, roof, diefstal, het ontvangen van gestolen goed

knowing it was stolen, malicious injury to or damage of property, fraud, forgery, or the uttering of a forged document knowing that it is forged, an offence under any law relating to bankruptcy or insolvency, housebreaking with intent to commit an offence, bribery, extortion or the obtaining of any property by means of any threat whatever, or any attempt or incitement to commit any such offence, and is deemed by the Administrator or by an immigration officer acting upon directions issued by the Administrator to be an undesirable inhabitant of or visitor to the Territory;

(e) by the deletion of paragraph (i) of sub-section (1) thereof and the substitution therefor of the following new sub-section:—

(i) any person who at any time, as an undesirable, has left the Territory in pursuance of an order or has been removed therefrom by virtue of a warrant issued under any law, unless such person is in possession of valid authority to return to the Territory;

(f) by the insertion in sub-section (1) thereof of the following new paragraph after paragraph (i):—

(j) any person who has been convicted in the Territory of any offence and by reason of the circumstance of such offence is deemed by the Administrator to be an undesirable inhabitant of or visitor to the Territory.

3. Section *two* of the principal Proclamation is hereby amended by the deletion of paragraph (e) thereof and substitution therefor of the following new paragraph:—

(e) any person domiciled in this Territory who is not such a person as is described in paragraphs (e), (f) or (i) of sub-section (1) of the preceding section.

4. Sub-section (7) of section *three* of the principal Proclamation is hereby amended by the deletion therefrom of the words "if he arrived by sea, the cost of his return passage by another ship to the place from which he came" and the substitution therefor of the words "the cost of removing him to any place outside the Territory to which he may lawfully be removed".

5. Section *eleven* of the Immigrants Regulation Amendment Proclamation, 1927 (Proclamation No. 30 of 1927), is hereby amended by the addition after paragraph (d) of sub-section (3) of the following new paragraph:—

(e) for any offence committed by the sale or supply of or dealing in or being in possession of any habit-forming drug in contravention of any law.

6. This Proclamation may be cited as the Immigrants Regulation Amendment Proclamation, 1932.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Windhoek, this eleventh day of May, 1932.

A. J. WERTH,
Administrator.

wetende dat het gestolen is, kwaadwillige zaakbeschadiging, bedrog, vervalsing of onderschuiving van vervaaste stukken wetende dat zij vervalst zijn, een overtreding onder enige wet op bankroet of insolventie, huisbraak met het doel om een misdaad te begaan, omkoping, afpersing of het verkrijgen van eigendom door middel van een bedreiging van welke aard dan ook of enige poging of aansporing om zodanige misdaad te begaan, en die naar het oordeel van de Administrateur of van een immigratiebeambte handelende volgens bevelen, die de Administrateur gegeven heeft, een ongewenste ingezetene of bezoeker van het Gebied is;"

(e) deur paragraaf (i) van onderartikel (1) daarvan te skrap en te vervang deur die volgende nuwe onderartikel:—

"(i) een ieder die het Gebied te eniger tijd als een ongewenste persoon ingevolge een bevel verlaten heeft, of die daaruit gezet werd volgens een lastbrief uitgereikt onder enige wet, tenzij zodanige persoon in bezit is van een geldige machtiging om naar het Gebied terug te keren";

(f) deur in onderartikel (1) daarvan die volgende nuwe paragraaf na paragraaf (i) in te voeg:—

"(j) een ieder die in het Gebied volgendig bevonden is aan een misdrijf en uit hoofde van de omstandigheden van zodanig misdrijf door de Administrateur geacht wordt een ongewenste ingezetene of bezoeker van het Gebied te zijn".

3. Artikel *twee* van die Hoofproklamasie word hierby gewysig deur paragraaf (e) daarvan te skrap en te vervang deur die volgende nuwe paragraaf:—

"(e) iemand die in dit Gebied woonagtig is en niet een zodanige persoon is als in paragrafen (e), (f) of (i) van onderartikel (1) van het voorafgaande artikel beskrywen is".

4. Onderartikel (7) van artikel *drie* van die Hoofproklamasie word hierby gewysig deur die woorde "zo hij overzee aangekomen is, van de kosten van zijn terugreis met een ander schip naar de plaats van waar hij gekomen is" daaruit te skrap en te vervang deur die woorde "de kosten van zijn verwijdering naar een plaats buiten het Gebied, waarheen hij wettig verwijderd kan worden".

5. Artikel *elf* van die Wysigingsproklamasie 1927 met betrekking tot die Reëling van Immigrasie (Proklamasie No. 30 van 1927) word hierby gewysig deur die volgende nuwe paragraaf na paragraaf (d) van onderartikel (3) in te voeg:—

"(e)weens enige misdryf begaan deur die verkoop of verskaffing van of handel in of in besit wees van enige gewoonte-vormende bedwelingsmiddels in oortreding van enige wet".

6. Hierdie Proklamasie kan aangehaal word as die Wysigingsproklamasie van 1932 betreffende die Reëling van Immigrasie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my handtekening en seël te Windhoek op hierdie elfde dag van Mei 1932.

A. J. WERTH,
Administrateur.

Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

H. P. SMIT,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 570 (Union).]

[29th April, 1932.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of provisional recognition to Mr. G. VAN SCHENDEL as Consul-General of Belgium at Capetown in succession to Mr. G. Stadler, with effect from the 4th April, 1932, with jurisdiction comprising the Union of South Africa and the Mandated Territory of South West Africa.

Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. P. SMIT,
Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

Administrateurskantoor,
Windhoek.

No. 570 (Unie).]

[29 April 1932.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te heg aan die provisionele erkenning van Mnr. G. VAN SCHENDEL as Konsul-generaal van België in Kaapstad in opvolging van Mnr. G. Stadler, met ingang van 4 April 1932, met regsbevoegdheid insluitende die Unie van Suid-Afrika en die Mandaatgebied Suidwes-Afrika.

No. 104.]

[10th May, 1932.

No. 104.]

[10 Mei 1932.

**DIAMOND BOARD FOR SOUTH WEST AFRICA:
APPOINTMENT OF MEMBERS.**

Under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of Section *four* of the Diamond Board Proclamation, 1932 (Proclamation No. 10 of 1932), the Administrator has been pleased to appoint the following persons to be members and alternate members of the Diamond Board for South West Africa for a period of two years with effect from the 16th May, 1932:—

TO REPRESENT THE PRODUCERS:

MAX OTZEN (Alternate: Hans Hoerlein).
CORNELIUS HARRY BECK (Alternate: Harold Thomas Dickinson).
JOHANNES LODEWICUS VAN EYSSSEN (Alternate: Ernest Joseph Ginsberg).

TO REPRESENT THE ADMINISTRATOR:

FREDERIK WILLIAM BEYERS, K.C. (Alternate: Percival Ross Frames, C.M.G.).
WILLEM PETRUS DE KOCK (Alternate: Johannes Wilhelmus Jacobus Wessel Roux).

The Administrator has further been pleased to designate, in terms of sub-section (8) of the aforesaid Section, FREDERIK WILLIAM BEYERS to be Chairman and PERCIVAL ROSS FRAMES to be Alternate Chairman of the said Diamond Board for South West Africa.

No. 105.]

[10th May, 1932.

It is hereby notified for general information that His Honour the Administrator has been pleased to approve of the appointment of the undermentioned persons as members of the Land Board for South West Africa for a period of two years as from the 1st April, 1932:

Barend Johannes Jurie Swart.
David Georg Dennler.
Jacobus Johannes Hanssen.
Johannes Christoffel Jooste.

No. 106.]

[12th May, 1932.

The Administrator has been pleased to approve of the following:—

COMMISSIONER OF OATHS, DISTRICT OF OUTJO:
Pieter Willem Malherbe.

No. 104.]

[10 Mei 1932.

**DIAMANTRAAD VIR SUIDWES-AFRIKA:
BENOEMING VAN LEDE.**

Uit hoofde van en kragtens die bevoegdheid hom verleen by onderartikel (3) van artikel *vier* van die Diamantraad Proklamasie 1932 (Proklamasie No. 10 van 1932), het dit die Administrateur behaag om die volgende persone vanaf 16 Mei 1932 vir 'n tydperk van twee jare tot lede en sekondusse van die Diamantraad vir Suidwes-Afrika te benoem:—

OM DIE PRODUSENTE TE VERTEENWOORDIG:

MAX OTZEN (Sekundus: Hans Hoerlein).
CORNELIUS HARRY BECK (Sekundus: Harold Thomas Dickinson).
JOHANNES LODEWICUS VAN EYSSSEN (Sekundus: Ernest Joseph Ginsberg).

OM DIE ADMINISTRATEUR TE VERTEENWOORDIG:

FREDERIK WILLIAM BEYERS, K.C. (Sekundus: Percival Ross Frames, C.M.G.).
WILLEM PETRUS DE KOCK (Sekundus: Johannes Wilhelmus Jacobus Wessel Roux).

Voorts het dit die Administrateur behaag om, ooreenkomstig onderartikel (8) van die voormelde artikel, vir FREDERIK WILLIAM BEYERS as voorsitter en vir PERCIVAL ROSS FRAMES as vise-voorsitter van die gemelde Diamantraad vir Suidwes-Afrika te bestem.

No. 105.]

[10 Mei 1932.

Dit word vir algemene informasie bekend gemaak dat dit Sy Edele die Administrateur behaag het om die benoeming van die ondergenoemde persone as lede van die Landraad vir Suidwes-Afrika goed te keur vir 'n tydperk van twee jare vanaf 1 April 1932:

Barend Johannes Jurie Swart.
David Georg Dennler.
Jacobus Johannes Hanssen.
Johannes Christoffel Jooste.

No. 106.]

[12 Mei 1932.

Dit het die Administrateur behaag om die volgende goed te keur:—

KOMMISSARIS VAN EDE, DISTRIK OUTJO:
Pieter Willem Malherbe.

General Notices.

(No. 26 of 1932.)

The following is published for general information:—

LIST OF FARMS UNDER QUARANTINE AS AT
10TH APRIL, 1932.

ANTHRAX:

OMARURU: Otjikahanana, Ugab, Otjihorongo.
GOBABIS: Ondorohaka 245, Ovikango 184, Springvale 337.
OTJIWARONGO: Erundu 136.
GIBEON: Noib.
KEETMANSHOOP: Aretitis.

BLACKQUARTER:

OKAHANDJA: Ombeameiata 122.
GOBABIS: Cala 232.

CONTAGIOUS ABORTION:

GOBABIS: Farm 405.

SWINE ERYSIPELAS.

OKAHANDJA: Otjosondvombo 116.

DOURINE.

GROOTFONTEIN: Grootfontein.

A. McNAE,
Senior Veterinary Surgeon.

Windhoek,
11th April, 1932.

Algemene Kennisgewings.

(No. 26 van 1932.)

Die volgende word vir algemene informasie gepubliseer:—

LYS VAN PLASE ONDER KWARRANTYN OP
10 APRIL 1932.

MILTSIEKTE:

OMARURU: Otjikahanana, Ugab, Otjihorongo.
GOBABIS: Ondorohaka 245, Ovikango 184, Springvale 337.
OTJIWARONGO: Erundu 136.
GIBEON: Noib.
KEETMANSHOOP: Aretitis.

SPONSSIEKTE:

OKAHANDJA: Ombeameiata 122.
GOBABIS: Cala 232.

BESMETLIKE MISKRAAM.

GOBABIS: Plaas 405.

BELROOS VAN VARKE.

OKAHANDJA: Otjosondvombo 116.

SLAPSIEKTE.

GROOTFONTEIN: Grootfontein.

A. McNAE,
Hoofveearts.

Windhoek,
11 April 1932.

(No. 27 of 1932.)

(No. 27 van 1932.)

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies, are published for general information in accordance with the provisions of sub-section (3) of section 31 of the Co-operation Proclamation No. 19 of 1922.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings word vir algemene informasie gepubliseer ooreenkomstig die bepaling van onderartikel (3) van artikel 31 van die Koöperasie Proklamasie No. 19 van 1922.

DE OUTJO KOÖPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

Resignation of member / Bedanking van Lid.

No.	Name / Naam	Address / Adres	Date upon which resignation takes effect. Datum waarop bedanking van krag word.
9.	Jacobus Christian du Pisanie	Tzaus, Dist. Outjo	21.4.1932.

Additional Member / Addisionele Lid.

No.	Name / Naam	Address / Adres
9.	Getruda Wilhelmina van Breda (Spinster—oujongnô)	Trocadero, Outjo.

Deeds Registry, Windhoek,
Registrasiekantoor van Aktes, Windhoek,
3.5.1932.

P. S. LAMBRECHTS,
Registrar of Co-operative Societies and Companies.
Registrateur van Koöperatiewe Verenigings en Maatskappye.

(No. 28 of 1932.)

(No. 28 van 1932.)

The following particulars in regard to the registration of Companies are published for general information.

Die volgende besonderhede in verband met die registrasie van Maatskappye word vir algemene informasie gepubliseer.

P. S. LAMBRECHTS,
Registrar of Companies.

P. S. LAMBRECHTS,
Registrateur van Maatskappye.

Deeds Registry,
Windhoek,
2nd May, 1932.

Registrasiekantoor van Aktes,
Windhoek,
2 Mei 1932.

COMPANIES REGISTERED. — MAATSKAPPYE GEREGISTREER.

No.	Name of Company Naam van Maatskappy	Address Adres	Date of Registration Datum van Registrasie	Capital and Remarks Kapitaal en Aanmerkings
131	Schülerheime Swakopmund (Proprietary) Limited	Moltke Str., Swakopmund	7.4.1932	£500.—.—

Advertisements.

Advertensies.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA.

1. The *Official Gazette* will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* will be published on the next succeeding working day.

1. Die *Offisiële Koerant* sal op die 1ste en 15de van elke maand verskyn; ingeval een van hierdie dae op 'n Sondag of Publieke Feesdag val, dan verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertisements for insertion in the *Gazette* must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 46, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the *ninth* day before the date of publication of the *Gazette* in which they are to be inserted.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn ingehandig word aan die kantoor van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika (Kamer 46, Regerings-Geboue, Windhoek), nie later as 4.30 n.m. op die neënde dag voor die datum van verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensies moet geplaas word nie.

3. Advertisements will be inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement to the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

3. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* geplaas agter die offisiële gedeelte, of in 'n ekstra blad van die *Koerant*, soos die Sekretaris mag goedvind.

4. Advertisements will be published in the *Official Gazette* in the English, Dutch or German languages; the necessary translations must be furnished by the advertiser or his agent. It should be borne in mind however, that the German version of the *Gazette* is a translation only and not the authorised issue.

4. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* gepubliseer in die Engelse, Afrikaanse en Duitse tale; die nodige vertalings moet deur die adverteerder of sy agent gelewer word. Dit moet onthou word dat die Duitse teks van die *Offisiële Koerant* slegs 'n vertaling is, en nie die geoutoriseerde uitgawe is nie.

5. Only legal advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be type-written. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The Subscription for the *Official Gazette* is 20/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa obtainable from Messrs. John Meinert Ltd., Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert Ltd., Box 56, Windhoek, or from the Secretary for South West Africa at the price of 1/- per copy.

8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 7/6 per inch single column and 15/- per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned an inch.)

9. Notices to Creditors and Debtors in the estates of deceased persons and notices of executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 12/- per estate.

10. No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

5. Slegs wetsadvertensies word aangeneem vir publikasie in die *Offisiële Koerant*, en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover as moontlik op die masjien geskryf wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word, en alle name moet duidelik wees; ingeval 'n naam ingevolge onduidelike handskrif foutief gedruk word, dan kan die advertensies slegs dan weer gedruk word as die koste van 'n nuwe opneming betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld vir die *Offisiële Koerant* is 20/-, posvry in hierdie Gebied en die Unie van Suid-Afrika, verkrygbaar van die here John Meinert, Bpk., Posbus 56, Windhoek. Posgeld moet vooruit betaal word deur oorseese intekenaars. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar of van die here John Meinert, Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika teen die prys van 1/- per eksemplaar.

8. Die koste vir die opname van advertensies, behalwe die kennisgewings, wat in die volgende paragraaf genoem is, is teen die tarief van 7/6 per duim enkel kolom, en 15/- per duim dubbel kolom, herhalings teen half prys. (Gedeeltes van 'n duim moet as 'n volle duim bereken word.)

9. Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone, en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings, wat vir inspeksie lê, word in skedule-vorm gepubliseer teen 12/- per boedel.

10. Geen advertensie sal geplaas word nie, tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- of geldorders moet betaalbaar gemaak word aan die Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikel *neën-en-neëntig*, onderartikel (2) van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Aangesien die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in die onderstaande Bylae op die daarin genoemde datums bekragtig is, word hiermee kennis gegee dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie in vermelde boedels ingevorder sal word, soos uiteengesit in die Bylae, en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag aan die kurator of boedelberedderaar by die adres in die Bylae genoem, moet betaal.

Form. No. 7.—Formulier No. 7.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Date when Account Confirmed Datum waarop Rekening bekragtig is	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both Of 'n diwidend uitgekeer word of 'n kontribusie ingevorder word of beide	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator of Boedelberedderaar	Full Address of Trustee or Assignee Volledige Adres van Kurator of Boedelberedderaar
309	Rudolf Thielmann	22/4/32	Dividend being paid to preferent creditors	Willem Georg Petrus Kirsten	P. O. Box 13, Mariental
319	Insolvent Estate of Louis William Bermann, trading as The Southern Motor Company of Keetmanshoop, S. W. A.	26 4/32	Dividend being paid	Alec E. Rissik	Box 90, Schmiedestr., Keetmanshoop

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the High Court of South West Africa on Monday, the 4th day of July, 1932, at 9 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of MAX PUPKEWITZ, carrying on business as a General Dealer in Windhoek and Swakopmund, as insolvent and that his Schedules will lie for inspection at the office of the Master of the High Court at Windhoek and at the office of the Magistrate at Swakopmund for a period of fourteen days from the 1st day of June, 1932, to the 15th day of June, 1932, both dates inclusive.

J. ORMAN,
Applicant's Attorney.

Windhoek,
this 10th day of May, 1932.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the High Court of South West Africa, at Windhoek, on the 1st day of July, 1932, at 9 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of ARTHUR RUCK of Windhoek as insolvent and that his Schedules will lie for inspection at the office of the Master of the High Court, Windhoek, for a period of fourteen days reckoned from the 27th May, 1932, to the 14th June, 1932.

B. ZWARENSTEIN,
Attorney for Applicant,
Kaiser Street,
Windhoek.

Windhoek,
this 11th May, 1932.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-six*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge Artikel *ses-en-neëntig*, Onderartikël (2) van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Kennis word hiermee gegee, dat die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die boedels, vermeld in aangehegte Bylae, vir inspeksie deur skuldeisers in die vermelde kantore, gedurende, 'n tydperk van veertien dae of soveel langer, soos daarin vermeld, vanaf die datum, in die Bylae vermeld, of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê.

Form No. 6. — Formulier No. 6.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel.	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Description of Account Beskrywing van Rekening	Offices at which Account will lie open Kantore waar Rekening vir inspeksie sal lê		Date from which Account will lie open Datum vanaf wanneer Rekening vir inspeksie sal lê
			Master Meester	Magistrate Magistraat	From Van
282	Insolvent Estate Barend Frederik Burger	First and Final Liquidation and Distribution Account	Windhoek	Mariental	16/5/32
331	Assigned Estate of William Yellin, a Grocer and Provisioner of Windhoek	First and Final Liquidation and Distribution Account	Windhoek		16/5/32

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge Artikel *vier-en-neëntig* van die Insolvensie-Wet, 1916, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennis word hiermee gegee, dat die Kurators of Boedelberedderaars van die gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in die hieronder volgende Bylae, voornemens is, om veertien dae na datum hiervan die Meester van die Hooggeregshof te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n likwidasierekening en plan van distribusie of/en kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master of the High Court for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

Form. No. 5.—Formulier No. 5.

BYLAE — SCHEDULE.

No. van Boedel No. of Estate	Naam en Beskrywing van Boedel Name & Description of Estate	Naam van Kurator of Boedelberedderaar Name of Trustee or Assignee	Datum van Aanstelling van Kurators of Boedelberedderaars. Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word Date when Account Due	Tydperk van Verlenging benodig. Period of Extension required.	To whom Application will be made.
292	Insolvent Estate of the late Emil August Kastrup, in his lifetime of Kalkfontein S., distr. Warmbad	Alec E. Rissik	2/2/1931	Second Account due 2/2/1932	6 months	—
303	Insolvent Estate of Ettie Reichmann	John Hugo Hill	27/4/1931	27/10/1931	6 months	—
343	Insolvent Estate Otto Mihm	Alfred Steckel	20/1/1932	20/4/1932	3 months	—

NOTICE.

Application has been made by the Trustee in the **INSOLVENT ESTATE** of **FRIEDRICH WILHELM TENNER** for the registration and issue of a Certificate of Substituted Title in respect of certain farm called "OKATJINGENGE" No. 292, situate in the district of Otjiwarongo, measuring five thousand and twenty-two (5,022) hectares, Thirty-five (35) ares, Twenty-seven (27) square metres, registered in the name of the said **FRIEDRICH WILHELM TENNER** in the Land Register of Waterberg, Volume I, folio 5.

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in

writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

P. S. LAMBRECHTS,
Registrar of Deeds.

Windhoek,
19th April, 1932.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.
Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Hiermee word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in die onderstaande Bylae op die datums, tye en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word. In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester en in ander plekke voor die Magistraat gehou word.

Form No. 4.—Formulier No. 4.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Whether Assigned or Sequestered Of Boedel Gesekwestreer of Afgestaan is	Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Byeenkoms			Place of Meeting Plek van Byeenkoms	Object of Meeting Doel van Byeenkoms
			Day/Dag	Date Datum	Hour Uur		
262	Insolvent Estate of Walter Kempel, agent of Windhoek.	Sequestered	Saturday	11/6/32	10 a. m.	Windhoek	To receive instructions from creditors to defend the proceedings instituted against the Trustee by Else Minna Stefanie Wolff and Lucie Marie Stefanie Kempel, born Wolff, for the recovery of the sum of £ 231.1.8.
361	Insolvent Estate of Johann Felden, blacksmith of Windhoek	Sequestered	Saturday	11/6/32	10 a. m.	Windhoek	For proof of claims.

MASTER'S NOTICES. Pursuant to Section 16, Sub-section (3), of the Insolvency Ordinance, 1928, and/or Section 119, Sub-section (3), of the Companies' Ordinance, 1928.

NOTICE is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration or liquidation provisionally by Order of High Court as therein set forth.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN, Master of the High Court of S.W. Africa.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER. Ingevolge artikel *sestien*, onderartikel (3), van die Insolvensie Ordonnansie 1928.

Hiermee word kennis gegee dat die Boedels in die aangehegte Bylae vermeld, voorlopig ingevolge Bevel van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer is.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN, Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika.

Form No. 1.—Formulier No. 1.

SCHEDULE — BYLAE.

No. van Boedel No. of Estate	Naam en Beskrywing van Boedel Name and Description of Estate	Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.		Op die Applikatie van Upon the Application of
		Datum van Bevel Date of Order	Division of Court.	
383	Nicolaas Everhardus Loubser, a farmer of Friedenthal, distr. Rehoboth, and a general dealer and bottle store owner of Mariental	30/4/32	High Court of S.W. Africa	Metje & Ziegler
385	Jan Carel de Klerk, a farmer of Engondo, district Okahandja	7/5/32	do.	Max Feitelberg
386	Richard Wohl, a general dealer of Gibeon	7/5/32	do.	Shell Company of South West Africa Limited.
387	Josef Jungbluth, a garage proprietor of Gobabis	11/5/32	do.	Woermann, Brock & Co., Limited

NOTICE OF WITHDRAWAL OF SURRENDER.

Notice is hereby given that the Notice of Surrender of the Estate of CHRISTOFFEL JOHANNES OBERHOLZER of farm "JUDEA", district of Rehoboth, published in the *Official Gazette* of the 15th day of April, 1932, and the "Windhoek Advertiser" of the 16th day of April, 1932, is hereby withdrawn.

Dated at Windhoek on this the 9th day of May, 1932.

C. R. C. FISHER,
Justizrat Dr. ALBERT STARK,
Attorney for the Applicant,
P.O. Box 37, Kaiser Street,
WINDHOEK.

It having been made to appear to me that the Notice of Intention to Surrender in the above matter was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7 (2) of Ordinance No. 7 of 1928.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,
Master of the High Court of South West Africa.

Windhoek,
9th day of May, 1932.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Ordinance, 1928, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned, that their addresses are therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, onderartikel (3), artikel *sewentig* en artikel *neën-en-dertig*, onderartikel (2) van die Insolvensie-Ordonnansie 1929, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Kennis word hiermee gegee dat die persone vermeld in die aangehegte Bylae as kurators of boedelberedderaars, soos die geval mag wees, van die daarin as gesekwestreer of afgestaan vermelde boedels aangestel is; en dat persone, wat geld aan die boedels skuld hul skulde by die aangegewe adresse binne die tydperke vermeld in die Bylae moet betaal.

Verder dat 'n byeenkoms van skuldeisers (dus die tweede byeenkoms in diegene van die boedels wat gesekwestreer is) met betrekking tot vermelde boedels op die datums, tye en plekke vermeld in die Bylae gehou sal word vir die bewys van aansprake teen die boedel, die ontvangs van die verslag van die kurator of die boedelberedderaar omtrent die aangeleentheid en toestand van die boedel, asook vir die verstrekking van instruksies aan die kurator of boedelberedderaar betreffende die verkoop of opvordering van enige gedeelte van die boedel of betreffende enige aangeleentheid in verband met die beheer daarvan.

In Windhoek word die byeenkomste voor die Meester gehou en op ander plekke voor die Magistraat.

Form. No. 3. — Formulier No. 3.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en beskrywing van Boedel	Whether Assigned or Sequestrated Of Boedel afgestaan of gesekwestreer is	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator of Boedelberedderaar	Full Address of Trustee or Assignee Volledige adres van Kurator of Boedelberedderaar	Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum- en Uur van Byeenkoms			Place of Meeting Plek van Byeenkoms	Time within which debts payable Tyd binne welke skuld betaal moet word
					Day Dag	Date Datum	Hour Uur		
356	Insolvent Estate of Ernst Bottenberg	Sequestrated	Arthur Kratzenstein	Swakopmund	Tuesday	7/6/32	11.15 a.m.	Magistrate Swakopmund	14 days
378	J. J. Walker of Steinhausen	Assigned	John Hugo Hill	Box 7, Windhoek	Saturday	4/6/32	10 a.m.	Windhoek	30 days
379	Abraham Finkelstein	Assigned	John Hugo Hill	do.	Saturday	4/6/32	10 a.m.	Windhoek	30 days
381	Wilhelm Triebner	Assigned	John Hugo Hill	do.	Saturday	4/6/32	10 a.m.	Windhoek	30 days
382	John Alfred Winson and Victor Woolfson, trading as Windhoek Sales Stores	Assigned	John Hugo Hill	do.	Saturday	4/6/32	10 a.m.	Windhoek	30 days

INSOLVENT ESTATE OF OTTO WARNCKE.

Duly favoured with instructions by the Trustee in the above named insolvent Estate, we shall offer for sale by Public Auction

on SATURDAY, the 4th JUNE, 1932, at 11 a.m. in front of the Hotel Grossherzog, Windhoek,

- A. Certain ERF No. 253, Portion 1 of Portion B in the Township of Windhoek, measuring 5 Ar 13.2 Sq. M. Certain ERF No. 252 in the Township of Windhoek, measuring 14 Ares 9 Sq. M. Certain ERF No. 256 in the Township of Windhoek, measuring 14 Ares 99 Sq. M. with several Buildings thereon, consisting of the large Bioscope Hall, Hotel and adjoining Buildings known as "HOTEL GROSSHERZOG".

- B. The full equipment of Hotel Furniture, etc., as per list.
- C. ERF No. 395 in the Township of Windhoek, measuring 24 Ares 50 Sq. M. with several Buildings thereon, used as Lime Works.

CONDITIONS OF SALE:

Terms cash, or to be arranged specially prior to the sale with the Trustee.

AUCTIONS LTD.,
Windhoek,
P.O. Box 74.

Auctioneer:
HANS BERKER.

NOTICE is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the matter of WALVIS BAY FISHERIES (PROPRIETARY) LIMITED, in voluntary liquidation, No. C.P. 58, has been confirmed by the Master of the High Court, Windhoek, on the 27th day of April, 1932, and that a dividend is being paid.

P.O. Box 686,
CAPE TOWN.

S. L. GAMBLE,
Liquidator.

NOTICE is hereby given that fourteen days after publication hereof application will be made to the Magistrate of Karibib for the Transfer of the General Dealer's Licence held by H. LUEBCKY, Erf No. 5, Usakos, to H. POERSCHKE.

H. LUEBCKY.

NOTICE is hereby given that fourteen days after publication hereof application will be made to the Magistrate, Luderitz, for the transfer of the General Dealer's Licence held by SUSANNE TREPPE, Bahnhof Street 12, Luderitz, to ARON KATZ, Luderitz.

K. HALLERBAEUMER,
Agent for the Parties.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION: Section 68

Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

NOTICE is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS TER INSAGE. Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekenings in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van al die persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laatste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteurs oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Period Date Tydperk Datum	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
1028	Maria Catharina Venter, gebore Maritz	Eerste en Finale Likwidasie en Distrib. Rekening	21 dae	Windhoek	Rehoboth	P. J. H. Venter, p/a Lorentz & Bone, Kaiserstr., Windhoek
1248	Joseph Giesel	First and Final Liquid. & Distrib. Account	21 days	Windhoek		Carl Scheinert, Box 16, Windhoek
1252	David Nairn Shaw Paton	First and Final Liquid. Account	21 days	Windhoek	Warmbad	Lorentz & Bone, Attorneys for Executrix, Acme. Buildings, Windhoek

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS. ESTATES OF DECEASED PERSONS: Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS. BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE. Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Within a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
6/1931	Ernst Wilhelm Buchert, surviving spouse Mrs. Emma Buchert, Executrix	21 days	Swakopmund
1290	Estate of the late August Peters	30 days	John Hugo Hill, Box 7, Windhoek
1304	Moses Hartzenberg	21 days	D. W. F. E. Ballot, Box 85, Windhoek
1307	Carl Bloch	30 days	c/o Justizrat Dr. Albert Stark, Box 37, Kaiser Str., Windhoek
1311	Louis Stodt	30 days	A. Neuhaus, Agent for Executor, Box 156, Windhoek
1215	Pieter Daniel Fransius Kok en nagelaten eggenote Johanna Kok, geb. Alberts.	3 Maande	K. C. T. Sachse, Eksekt., Klein Uitkomst, Distr. Grootfontein

In the matter of the

INSOLVENT ESTATE of JOHANN FELDEN.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the above named Estate, will sell by Public Auction, on WEDNESDAY MORNING, MAY 18th, 1932, commencing at 10 o'clock, at the premises in Moltke Street (near the Turnhalle), Windhoek,

THE MOVABLE ASSETS OF THE ESTATE, comprising, 2 Complete Forges, Welding Plant, Drilling Machine with Engine, 3 Electric Band Drilling Machines, 1 Comb cutter, Complete sets of Stocks and Dies, Combinating Cutter and Pressing machine, 1 Tyre Machine, 1 Corrugating machine, 1 half ton and 1 five ton hoist, and a large number of Tools and Implements.

The whole represents a complete Equipment for an up-to-date business.

Also: The Book Debts in the Estate.

T. J. CARLISLE (Auctioneer *W. Hanna*),
P.O. Box 321. Auctioneers and Sworn Appraiser,
Phone 635.

BEKANNTMACHUNG.

Es wird bekanntgemacht, daß 14 Tage nach dieser Veröffentlichung Antrag an den Magistrat, Swakopmund, gestellt wird wegen Uebertragung der Dealers Lizenz EMIL PHILIPP auf RUDOLF DUESCH, Swakopmund.

EMIL PHILIPP.

Swakopmund, den 28. April 1932.

NOTICE.

In terms of Section 44 of the Imperial Mining Ordinance of the 8th August, 1905, as amended it is hereby notified that GEORGE SCHUETZE, of Omaruru, has lodged an application in terms of Section 37 of the amended Mining Ordinance for the conversion of the forty-two (42) Base Mineral Prospecting Claims situated near Uis, in the district of Omaruru, registered in his name and more particularly described in the accompanying schedule.

Any objections against the conversion must be lodged in writing at this office within a period of one month from

the date of publication hereof in the *Official Gazette*; after expiration of the said period no objections will be accepted or considered.

The survey plans of the proposed Mining Areas are open for inspection at this office and may be seen during official hours within the period above mentioned.

H. P. SMIT,
Mining Authority.

Windhoek
6th May, 1932.

SCHEDULE.

Name of Mining Area	Registered Owner	Ordinal Nos.	Registered Nos.	Extent in Hectares	Situation
Tecklenburg 1	G. Schuetze	40 41	W. 6955 W. 6956	115.9053	Near Uis, District Omaruru.
Tecklenburg 2	do.	42/3 44 ptly.	W. 6957/8 W. 6959 ptly.	147.4932	do.
Tecklenburg 3	do.	44 ptly. 45	W. 6959 ptly. W. 6960	97.6680	do.
Tecklenburg 6	do.	31	W. 6755	72.0000	do.
Tecklenburg 7	do.	12 46 47	W. 6909 W. 6961 W. 6962	214.7189	do.
Tecklenburg 8	do.	13/14 20 39	W. 6910/1 W. 6917 W. 6954	242.1536	do.
Tecklenburg 9	do.	15 16 19	W. 6912 W. 6913 W. 6916	216.0000	do.
Tecklenburg 10	do.	17 18	W. 6914 W. 6915	127.4825	do.
Tecklenburg 11	do.	48 49	W. 6963 W. 6964	143.3933	do.
Tecklenburg 12	do.	50	W. 6965	59.3406	do.
Tecklenburg 13	do.	9 10 ptly. 35 ptly. 36/37 38 ptly.	W. 6906 W. 6907 ptly. W. 6950 ptly. W. 6951/2 W. 6953 ptly.	393.5787	do.
Tecklenburg 14	do.	10 ptly. 11 21 22 ptly. 23 ptly. 24 ptly. 34 35 ptly. 38 ptly.	W. 6907 ptly. W. 6908 W. 6936 W. 6937 ptly. W. 6938 ptly. W. 6939 ptly. W. 6949 W. 6950 ptly. W. 6953 ptly.	328.5986	do.
Tecklenburg 15	do.	22 ptly. 23 ptly. 24 ptly. 25/32 33 ptly.	W. 6937 ptly. W. 6938 ptly. W. 6939 ptly. W. 6940/7 W. 6948 ptly.	635.9156	do.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that the Damara Mining Company, Ltd., of Johannesburg, have abandoned their title to the Base and Precious Mineral Mining Areas:—

NATAS I and II, and GRAEVE I

situated at Natas, district Rehoboth.

The abandonment is hereby published in terms of paragraph 2, Section 74, of the amended Mining Ordinance of the 8th August, 1905.

Windhoek,
6th May, 1932.

H. P. SMIT,
Mining Authority.

NOTICE.

In terms of Section 44 of the Imperial Mining Ordinance of the 8th August, 1905, as amended, it is hereby notified that Mr. IOAN DUDLYKE THOMAS, of Ondundu Otjiwapa, district Omaruru, has lodged an application in terms of Section 37 of the amended Mining Ordinance for the conversion of the four (4) Precious Mineral Prospecting Claims situated at Ondundu Otjiwapa, in the district of Omaruru registered in his name and more particularly described in the accompanying schedule.

Any objections against the conversion must be lodged in writing at this office within a period of one month from

date of publication hereof in the *Official Gazette*; after expiration of the said period no objections will be accepted or considered.

The survey plans of the proposed Mining Area are open for inspection at this office and may be seen during official hours within the period above mentioned.

Windhoek,
6th May, 1932.

H. P. SMIT,
Mining Authority.

SCHEDULE.

Name of Mining Area	Registered Owner	Ordinal Nos.	Registered Nos.	Extent in Hectares	Situation
Geolex South	I. D. Thomas	K. 17 K. 18 K. 19 K. 20	W. 6931 W. 6932 W. 6933 W. 6934	30.0124	Ondundu Otjiwapa, Dist. Omaruru.